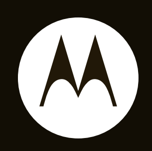


MOTO™ VE440

Getting Started Guide

congratulations

Your new **MOTO**™ VE440 phone will make you the envy of your friends. Set the trend wherever you go. Take pictures, play music, or simply make a call with this hot looking phone.

You can also put music in your pocket! With dedicated music keys and the 3.5 mm headset jack, the built-in music player makes your favorite song just a few clicks away.

We’ve crammed all of the main features of your phone into this handy guide, and in a matter of minutes we’ll show you just how easy your phone is to use. So go on, check it out, then feel the beat.

more information

To learn even more about your phone and accessories, go to **www.motorola.com/support**.

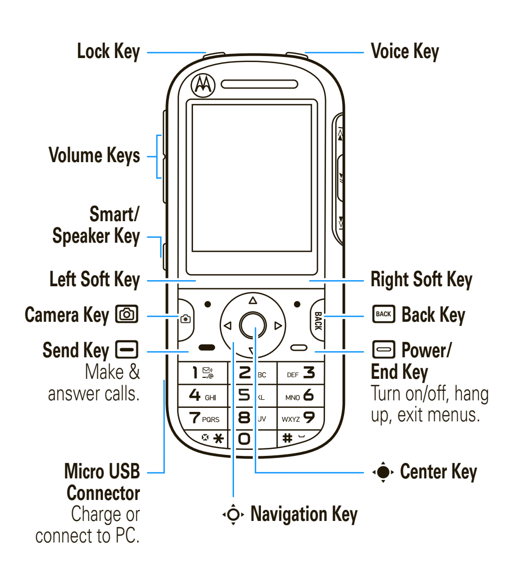
Caution: Before using your phone for the first time, please read the important **Safety & Legal** information at the back of this guide (page 54).

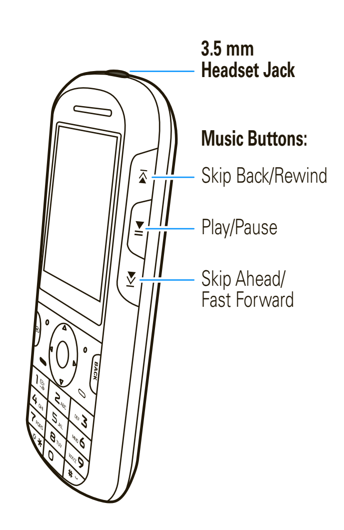
this guide

symbols in this guide	
	This means a feature is network, SIM card, or subscription dependent and may not be available in all areas. Contact your service provider for more information.
	This means a feature requires an optional accessory.

contents

the important keys & connectors




3.5 mm
Headset Jack
Music Buttons:
Skip Back/Rewind
Play/Pause
Skip Ahead/
Fast Forward

main menu



Messaging
- Voicemail
- Create Message
- Conversations
- Inbox
- Outbox
- Drafts

Brew

Browser
- Browser
- MySpace *

Phonebook

Recent Calls
- Received Calls
- Missed Calls
- Dialed Calls
- All Calls
- Timers

Multimedia
- Music & Sounds
- Camera
- Pictures
- Storage Device

Music Player

Ringtones

Datebook

Tools
- Voice Commands
- Datebook
- Alarm Clock
- World Clock
- Calculators
- Notepad
- Stopwatch

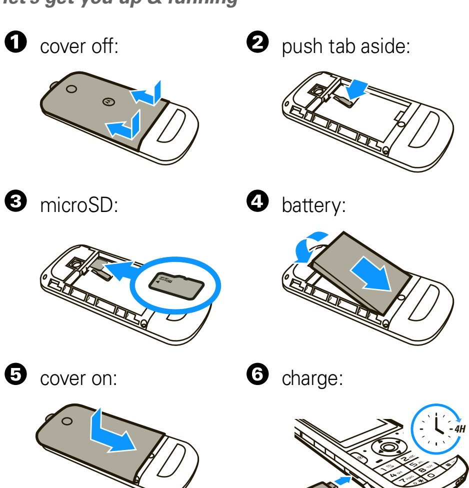
Settings
- Sounds
- Display
- Phone
- Call
- Bluetooth
- USB
- Storage Device
- Phone Info
- Setup Wizard

Phone Info
- My Number
- SW/HW Version
- Icon Glossary

* Optional and/or network dependent feature. Not available in all areas.

Este es el diseño estándar del menú principal. **Sin embargo, es posible que el menú de su teléfono sea diferente.**

let's get you up & running



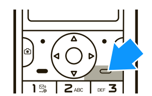
1. cover off:
2. push tab aside:
3. microSD:
4. battery:
5. cover on:
6. charge:

Caution: See **Battery Use & Safety** (page 54).

here's a few essentials

turn it on & off

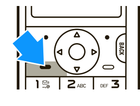
Press and hold for a few seconds or until the screen lights up.



make & answer calls

To **make a call**, enter a phone number and press .

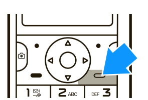
To **answer a call** when your phone rings and/or vibrates, just press .



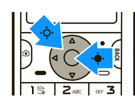
During a call, you can press **Mute**, **Spkr On**, or press **Options** to select other in-call options (page 13).

end a call

To **hang up**, press .



menu navigation



Press **Menu** to open the main menu (this may be the center key ◆ or a soft key, depending on your phone).

Press the navigation key ◇ up, down, left, or right to scroll to a menu option.

Press ◆ to select the highlighted option.

If necessary, press ⊖ to return to the home screen.

store contacts

1. Enter a phone number in the home screen.
2. Press **Save**.
3. Set the number type (**Mobile 1**, **Mobile 2**, **Home**, **Work**, or **Fax**), and press ◆.
4. Enter contact details, and press **Save**. (To enter text, see page 21.)

call or text contacts

Find it: Menu > Phonebook > Contact List

1. Scroll to the contact.

   Shortcut: To jump to a contact, enter the first few letters of the name.

   If a contact has more than one number, scroll left or right to choose a number.

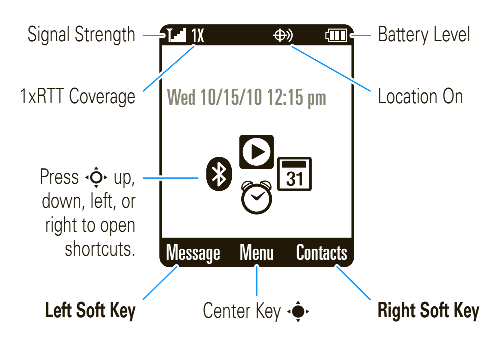
2. To **call**, press .

   To **send a text message**, press Send Msg.

home screen

quick access to the information you need most

The *home screen* appears when you turn on the phone, or when you press ⊟. Phone status indicators appear at the top of the home screen:



Note: Your phone's home screen may be a little different.

Tip: For a description of the status indicators that can appear on your phone, press **Menu** > **Phone Info** > **Icon Glossary** > **Status Bar**.

it's good to talk

For the basics, see page 8.

redial a number

From the home screen, press [key] to see **All Calls**. Scroll to a number, and press [key] to call it. Press [nav key] to view call details.

go handsfree

To **activate the speakerphone** during a call, press and hold the smart/speaker key (page 4) on the side of your phone. The phone plays an audible alert, and shows [speaker icon] and **Speaker Phone On**.

To **turn off the speakerphone**, press and hold the smart/speaker key again. Your phone shows **Speaker Phone Off**.

Note: You can also use **headsets or car kits** with a 3.5 mm wired connection (page 5) or Bluetooth® wireless connection (page 41). The speakerphone won't work when your phone is connected to a handsfree headset or car kit.

Note: Using a mobile device or accessory while driving may cause distraction and may be illegal. Always obey the laws and drive safely.

in-call options

features
mute a call Press Options > Mute
start a 3-way call Dial the next number and press [key], then press [key] again.  To dial a **contact**, press Options > Contacts. To dial a **recent call**, press Options > Recent Calls.
connect/disconnect a Bluetooth® headset Press Options > Bluetooth.
read or send a message Press Options > Messaging.

features
see your phone number Press Options > Phone Info > My Number.
read or make an appointment Press Options > Datebook.

emergency calls

Note: Your service provider programs one or more emergency phone numbers (such as 911 or 112) that you can call under any circumstances, even when your phone is locked. Emergency numbers vary by country. Your pre-programmed emergency number(s) may not work in all locations, and sometimes an emergency call cannot be placed due to network, environmental, or interference issues.

To call an emergency number, enter the emergency number and press ☐.

Note: Your mobile device can use AGPS satellite signals to help emergency services find you (page 58).

got their number? now do more

To store and call contacts, see page 9.

edit or delete contacts

Find it: Menu > Phonebook

1. Scroll to Contact List and press ·◆·.
2. Scroll to the contact or enter the first letters of a contact you want.

   To **edit** the contact, press Options > Edit Contact. To save your changes, press Save.

   To **delete** the contact, press Options > Delete.

store additional contact information

You can store more than just a number for a contact:

Find it: Menu > Phonebook

1. Scroll to Contact List and press ·◆·.
2. Scroll to the contact and press Options > Edit Contact.

3 Use the fields to enter more contact information:

- **Name & Numbers:** Store multiple numbers, such as home, work, and mobile.
- **Email:** Store email addresses.
- **Address:** Store postal addresses.
- **Group:** Add the contact to a group.
- **Picture:** Add a photo so you can see who's calling.
- **Call Ringer ID:** Set a unique ringtone and message alert so you can hear who's calling.
- **Others:** Add birthday, fax number, and other details.

4 Press **Save** to save your changes.

speed dial contacts

Note: Speed dial number 1 is already assigned to your voicemail number.

To **assign** a speed dial number to a contact:

Find it: Menu > Phonebook > Speed Dial

1. Scroll to an unassigned speed dial number and press Set.
2. Scroll to a contact and press ·◆·.
3. Select Yes to confirm your selection.

As you scroll through contacts, speed dial numbers are identified by the speed dial indicator ⚡.

To activate speed dialing, press Menu > Settings > Call > One Touch Dial > On.

To **call speed dial number 1 through 9:** Press and hold the single-digit speed dial number for one second.

To **call a double-digit speed dial number:** When you enter the speed dial number, press and hold the second digit. (For example, to call speed dial number 23, press [2], then press and hold [3]).

sometimes it's better 2 say it in a message

create & send text messages

Find it: Menu > Messaging > Create Message

1. Enter contact names, or press **Add** to choose recipients.
2. Scroll down to the text entry area and enter text (page 21).

   While entering text, you can press **Options** for message options.
3. To send the message, press **Send**.

receive text messages

Find it: Menu > Messaging > Inbox

1. Scroll to a message. (Newest ones are listed first.)
2. To read the message, press ·◆·.

   To call the sender, press ⊟.

   To open message options (such as **Forward** or **Lock**), press **Options**.

conversations

Conversations organize your sent and received messages by topic, so you can easily follow each conversation.

Find it: **Menu** > **Messaging** > **Conversations**

1. Scroll to the message sender you want.

   When a message sender is highlighted, you see the date, time, and subject of the last message you received from the sender.

2. Press ✥ to select the highlighted sender.

   You see a partial view of the last message you received from the sender. Above that is a partial view of the previous message.

3. Press ✥ to open and view a highlighted message.

   Scroll up to view earlier messages.

   Scroll down to the entry area at the bottom of the screen to enter a reply. Press **Send** to send the reply.

4. Press ⊟ to return to the home screen.

voicemail



When you **receive** a voicemail message, your phone shows 🗣 and New Voicemail. To hear the new message, select Listen Now. To close the notification, press ⊟.

To **check** your voicemail from the home screen, press and hold 1.

how fast can u text?

To **change modes** when you are entering text, press Options > Entry Mode:

entry modes	
iTAP English / iTAP Spanish	The phone predicts the word you want, with just one keypress per letter. Press * to change between capitalization options (no capitals, first letter in a sentence capitalized, all capitals).
Abc / ABC	Press a key repeatedly to cycle through its letters and number. Abc—capitalize the first letter in a sentence. ABC—enter all uppercase letters (not available when editing a contact).
123	Enter numbers only. **Shortcut:** In other modes, press and hold a number key to enter its number.

entry modes	
Symbols	Enter symbols. **Shortcut:** In other modes, press 1 to enter basic symbols or punctuation.

To **accept** a word completion, press navigation key right.

To **enter a space**, press #.

To **delete a character**, press BACK (to delete a whole word, press and hold BACK).

tips & tricks

a few ways to make your phone even easier to use

To...	
use home screen shortcuts	In the home screen, press ·Ộ· up, down, left, or right. (To change shortcuts, see page 28.)
turn the speakerphone on/off	Press and hold the smart/speaker key on the side of your phone (page 4).
create a voice record	Press and hold the voice key on the top of your phone (page 4). To **listen** to the voice record, press **Menu** > **Multimedia** > **Music & Sounds** > **Ringtones & Sounds** > *voice record*.
lock the keypad	Press and hold the lock key on the top of your phone (page 4).

improve battery life

- To make your **backlight** turn off sooner: From the home screen, press **Menu** > ⚙ **Settings** > **Display** > **Backlight**, select **Display** or **Keypad**, and select **5 seconds**.
- To turn off **Bluetooth® power** when you're not using it: From the home screen, press **Menu** > ⚙ **Settings** > **Bluetooth**, and press **Turn off**.

voice commands

Press and release the voice key on the top of your phone (page 4), then speak a voice command:

- **Call <Name or #>**
- **Send Message <Name or #>**
- **Go To <Shortcut>**
- **Check <Item>**
- **Contact**
- **Redial**
- **Play <Playlist>**
- **Help**

add your personal touch

ringtones

You can select ringtones for incoming calls and other events (such as new messages), and set the master volume for all ringtones.

easy setup

To quickly change your phone's basic ring and volume settings, press Menu > Settings > Sounds > Easy Setup.

set call ringtones

Find it: Menu > Settings > Sounds > Call Ringtone > Home Calls or Roaming Calls

To set a **single ringtone** for home calls: Select Single Tone, scroll to the ringtone you want and press ·◆·.

Shortcut: Press Menu > Ringtones, scroll to a ringtone, press Set As > Default Ringtone.

To select **multiple ringtones** that will play randomly for home calls: Select Shuffle Multiple, scroll to each ringtone you want and press ·◆·. When you're finished, press Done.

Note: Shuffle Multiple depletes your battery's charge more quickly than Single Tone.

set message ringtones

Find it: Menu > Settings > Sounds > Message Ringtone or Voicemail Ringtone

Scroll to the ringtone you want and press the center key.

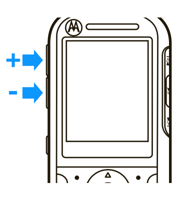
buy ringtones

Find it: Menu > Ringtones > Buy Ringtone

Note: Normal airtime and/or carrier usage charges apply.

set master volume

Press the volume keys up or down to set the ringtone master **volume** level, set the phone to **beep** or **vibrate** for incoming calls, set an event **alarm**, or turn all sounds **off**.



Note: Ringtones do not sound when the master volume is set to Vibrate Only, Alarm Only, or All Sounds Off.

wallpaper

Set a photo, picture, or animation as a wallpaper (background) image in your home screen.

Find it: Menu > Settings > Display > Wallpaper

To set a **single picture** as a wallpaper: Select **Single**, scroll to the picture you want and press ·◆·.

To select **multiple pictures** that will show randomly in the home screen: Select **Shuffle Multiple**, scroll to each downloaded or captured picture you want and press ·◆·. When you're finished, press **Done**.

skins

Set the overall look and feel of your phone's screen.

Find it: Menu > Settings > Display > Skins

home screen shortcuts



Set the features that open when you press up or down in the home screen.

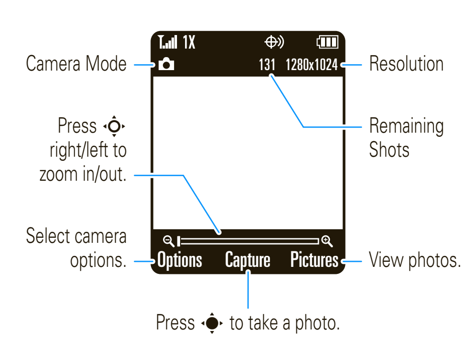
Find it: Menu > Settings > Phone > Shortcuts > Up Key or Down Key

see it, capture it, send it!

take & send photos

Find it: Menu > Multimedia > Camera

Shortcut: From the home screen, press the camera key.



After you take a photo:

- To **save** the photo, press ✥.
- To **send** the photo, press **Send**.
- To **discard** the photo, press **Delete**.

when music is what you need...



Note: You'll need to install an optional microSD memory card in your phone to use the music player.

Note: Your phone supports Microsoft® Windows® XP and Windows Vista®. Other operating systems may not be compatible.

get music

Just load your favorite music onto your Windows® PC, then transfer the music from the PC to your phone.

Note: Your phone does not support DRM-protected song files. Your phone's music player can play the following types of song files: **MP3**, **AAC**.

You can **buy** song files from on-line music stores (such as Amazon, Rhapsody, and Napster).

You can also **rip a CD** (load song files from a music CD onto your PC) with Microsoft Windows Media Player version 11 or later. You can download Windows Media Player from **www.microsoft.com/windowsmedia**.

1. **On your Windows PC**, open Windows Media Player 11.
2. Insert a CD in your computer's CD drive.
3. In the Windows Media Player window, click the "Rip" tab.
4. Select the songs you want to import and click "Rip Music".

If your computer is connected to the Internet, the media player may retrieve information such as song titles, album name, artist name, and album artwork. This information will display in your phone's music player after you transfer the music to your phone.

Note: The unauthorized copying of copyrighted materials is contrary to the provisions of the Copyright Laws of the United States and other countries. This device is intended solely for copying non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials which you are authorized or legally permitted to copy. If you are uncertain about your right to copy any material, please contact your legal advisor.

Tip: You can also **download** song files from the Internet straight to your phone. Use the phone's browser (press Menu > Browser) and go to the page with the song file.

transfer music

Note: Your phone's music player can play the following types of song files: **MP3**, **AAC**.

To **connect** your phone to your Windows PC:

1. Insert a microSD memory card into your phone (page 7).
2. Set your phone to Mass Storage mode by pressing Menu > Settings > USB > Mass Storage.
3. Connect a Motorola Original USB cable to your phone (page 44) and your PC.

   Note: Some phone functions are temporarily unavailable when a USB connection is active.



Now that you've connected, use **USB drag and drop** to copy your music:

1. **On your Windows PC**, double-click on "My Computer" to find the "Removable Disk" icons for your phone and memory card.
2. Double-click the "Removable Disk" icon for the memory card.
3. In the "Removable Disk" window, create the "my_music" folder (if it doesn't already exist).

   Note: The music player checks for songs only in this folder.
4. Drag and drop song files onto the "my_music" folder.
5. When you're done, right-click the "Safely Remove Hardware" icon in the system tray at the bottom of your computer screen, then select "USB Mass Storage Device" (your memory card).
6. Disconnect the USB cable.

play music

Find it: Menu > Music Player > *category* > *song* or *playlist*

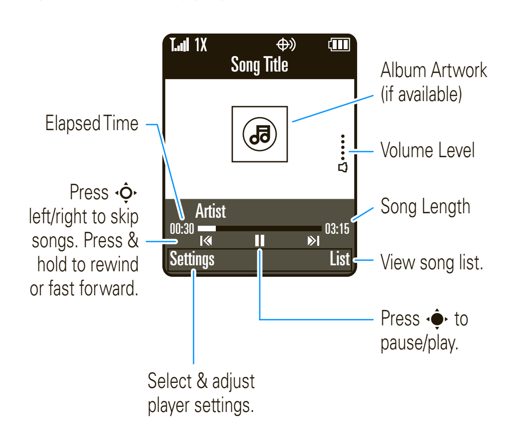
Shortcut: Press and hold the play/pause button ▶II on the side of your phone (page 5) to open the music player.

You can select a song or playlist from these categories: All Songs, Playlists, Artists, Albums, or Genres.

Use the music buttons on the side of your phone (page 5) to control song playback:

music controls	
play/resume play	Press ▶.
pause	Press II.
fast forward	Press & **hold** ▶▶I.
next song	Press ▶▶I.
rewind	Press & **hold** I◀◀.
previous song	Press I◀◀.

While a song is playing, you can also use the following keys to control song playback.



To **hide** the music player while music plays, press **Settings** > **Background Play**.

To **return** to the music player from the home screen, press **Menu** > **Music Player**.

If you receive a call during a song, the music player pauses the song until the call is over.

playlists

Personalize your music collection by creating your own playlists.

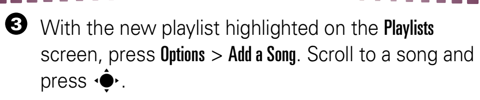
Note: Your music player may include a special playlist named **ringtones**. This playlist initially contains ringtones that are preloaded on your phone. Songs added to this playlist are not visible in other categories (for example, **Genres**) in the music player. You can't rename this playlist, but you can edit it, to add or remove ringtones that you purchase.

To **create** a playlist:

Find it: **Menu** > **Music Player** > **Playlists**

1. Press **Options** > **Create Playlist**.
2. Enter a name for the playlist and press **Done**.

   Note: The name cannot exceed 32 characters, and cannot include the characters / \ : * ? < > | “



3. With the new playlist highlighted on the **Playlists** screen, press **Options** > **Add a Song**. Scroll to a song and press ·◆·.

   Repeat this step to add more songs.

4. Press BACK when you're done adding songs.

To **add a song** to a playlist: Scroll to the playlist and press **Options** > **Add a Song**.

To **remove a song** from a playlist: Select the playlist, scroll to the song and press **Options** > **Remove from Playlist**.

To **delete** a playlist: Scroll to the playlist and press **Options** > **Delete Playlist**.

wake up music player

While the music player is active, your phone may conserve battery power by turning off the display and keypad backlights.

To turn the display and backlights back on, press any key.

customize music player

Find it: **Menu** > **Music Player**

Press **Settings**, then select **Repeat**, **Shuffle**, **Audio Effects**, or **Visual Effects**.

When a song is playing, you can also select **Add to Playlist** or **Background Play**.

Web

you don't need a PC, surf the Web with your phone

Find it: Menu > Browser



To...	
select a highlighted link	Press **Select**.
go to a Web page	Press **Options** > **Go to URL**, then enter the Web address (URL).
bookmark a Web page	Press **Options** > **Mark this page**. To **open** a bookmark, press **Options** > **View Bookmarks** > *bookmark*.
enter text	Highlight a text entry field and press ◆ to open it.

lose the wires and go wireless

turn Bluetooth power on or off

Find it: Menu > Settings > Bluetooth, press Turn On or Turn Off

Note: To extend battery life, set Bluetooth power to Turn Off when not in use.

connect new devices

To connect with a new device, you need to pair with it. You only need to do this once for each device—to connect again, see page 42.

1. Make sure the Bluetooth device you are pairing with is in *discoverable* mode (see device instructions).
2. Press Menu > Settings > Bluetooth > Add New Device.

   Note: If Bluetooth power is not turned on, your phone will ask if you want to Turn Bluetooth On? Select Yes.
3. Press OK to search for available Bluetooth devices.
4. Your phone lists the devices it finds within range. Scroll to the device and press the center key.

5 If necessary, enter the device PIN (such as **0000**) and press **Done**.

Tip: For specific information about a device, check the instructions that came with it. For more Bluetooth support, go to **www.motorola.com/Bluetoothsupport**.

For maximum Bluetooth security, always connect Bluetooth devices in a safe, private environment.

Note: Using a mobile device or accessory while driving may cause distraction and may be illegal. Always obey the laws and drive safely.

reconnect devices

To **automatically reconnect** your phone with a paired device, simply turn the device on when it is near the phone. If the device doesn't connect, turn it off and back on, and make sure your phone's Bluetooth power is on.

To **manually reconnect** your phone with a paired device, press **Menu** > **Settings** > **Bluetooth** > *device name*.

disconnect devices



To **automatically disconnect** your phone from a paired device, simply turn the device off.

To **manually disconnect** your phone from a paired device, press **Menu** > **Settings** > **Bluetooth**, scroll to the device and press **Disconnect**.

cable connections

your computer wants a friend

connect

Your phone has a micro USB connector, so you can connect it to a PC to transfer data.

Before you connect an optional USB cable, tell your phone what type of connection you want to use by pressing **Menu** > **Settings** > **USB** > **Mass Storage** or **Modem/COM**.

Note: Motorola Original USB data cables and supporting software are sold separately. Check your computer or device to determine the type of cable you need.



transfer

Note: To install an optional microSD memory card in your phone, see page 7.



Using a USB cable connection, you can connect to your PC to access your phone's memory card.

Note: When your phone is connected to a computer, it cannot be used for anything else, including making emergency calls. To restore the phone to normal use, disconnect it from the computer.

On your phone:

1. **Disconnect the cable** from your phone if it's connected, then press Menu > Settings > USB > Mass Storage.
2. **Connect the cable** to your phone (page 44) and your PC.

On your computer:

1. Double-click on “My Computer” to find the “Removable Disk” icons for your phone and memory card.
2. Double-click the “Removable Disk” icon for the memory card.
3. Drag and drop files into these folders on the memory card (create the folders if necessary): my_images, my_music, my_sounds, or my_videos.
4. When you’re done, right-click the “Safely Remove Hardware” icon in the system tray at the bottom of your computer screen, then select “USB Mass Storage Device” (your memory card).
5. Disconnect the USB cable.

store more

format



You need to format a memory card (up to 8 GB), **using the phone**, before using it for the first time. This creates the necessary folders and ensures your phone can read the contents of the card.

Caution: Formatting the memory card erases all content on the card.

Find it: Menu > Settings > Storage Device > Memory Card > Format Memory Card

show & manage files



Note: To install an optional microSD memory card in your phone, see page 7.

Do not remove your memory card while your phone is using it or writing files on it.

To **see memory card files**, open a file list, such as Multimedia > Pictures > *memory card folder*.

To copy or move a file **from your phone to your memory card**, scroll to the file and press Options > Manage Files > Copy or Move > *memory card folder*.

To see your card's **available memory** and other information, press Menu > Settings > Storage Device > Memory Card > Memory Card Usage.

Note: If you download a copyrighted file and store it on your memory card, you can use the file only while your memory card is inserted in your phone. You cannot send, copy, or change copyrighted files.

keep up with life

add a calendar event

Find it: Menu > Datebook

1. Scroll to the desired date and press **Add**.
2. Enter the appointment name and details. To change the time, recurrence, or alert type, scroll to the line and press ·◆·.
3. To save the appointment, press **Save**.

set an alarm

Find it: Menu > Tools > Alarm Clock

1. Scroll to **Alarm 1**, **Alarm 2**, or **Alarm 3**, and press **Edit**.
2. Select **On**, and set the alarm time, recurrence, and alert sound by scrolling to the category and pressing ·◆·.
3. When you're finished, press **Done**.

calculator

Find it: Menu > Tools > Calculators

Select Basic Calculator or Tip Calculator. Use the full keypad to enter numbers.

For Basic Calculator, press the navigation key to select functions, * to enter a decimal point, and # to change to a positive or negative number.

keep your phone safe

codes & passwords

Your phone's four-digit **lock code** is originally set to the last four digits of your phone number. To change the lock code:

Find it: Menu > Settings > Phone > Security

1. When prompted, enter the lock code and press **Done**.
2. Select **Edit Lock Code**.
3. Enter the new four-digit lock code in the **Enter New Code** entry area and in the **Confirm New Code** entry area.
4. Press **Done**.

lock & unlock phone

You can lock your phone to keep others from using it.

Find it: **Menu** > **Settings** > **Phone** > **Security**

1. When prompted, enter the lock code and press **Done**.
2. Select **Lock Phone Now**.

To unlock your phone:

1. From the home screen, press **Unlock**.
2. Enter your lock code and press **Done**.

we're here to help

Go to **www.motorola.com/support**, where you can select from a number of customer care options. You can also contact the Motorola Customer Support Center at 1-800-331-6456 (United States), 1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired), or 1-800-461-4575 (Canada).

Battery Use & Safety

Important: Handle and store batteries properly to avoid injury or damage. Most battery issues arise from improper handling of batteries, and particularly from the continued use of damaged batteries.

DON'Ts

- **Don't disassemble, crush, puncture, shred, or otherwise attempt to change the form of your battery.**
- **Don't let the phone or battery come in contact with water.** Water can get into the phone's circuits, leading to corrosion. If the phone and/or battery get wet, have them checked by your carrier or contact Motorola, even if they appear to be working properly.
- **Don't allow the battery to touch metal objects.** If metal objects, such as jewelry, stay in prolonged contact with the battery contact points, the battery could become very hot.
- **Don't place your battery near a heat source.** Excessive heat can damage the phone or the battery. High temperatures can cause the battery to swell, leak, or malfunction. Therefore:
- Do **not** dry a wet or damp battery with an appliance or heat source, such as a hair dryer or microwave oven.
- Avoid leaving your phone in your car in high temperatures.

DOs

- **Do avoid dropping the battery or phone.** Dropping these items, especially on a hard surface, can potentially cause damage.
- **Do contact your service provider or Motorola if your phone or battery has been damaged from dropping or high temperatures.**

Important: Use Motorola Original products for quality assurance and safeguards. To aid consumers in identifying authentic Motorola batteries from non-original or counterfeit batteries (that may not have adequate safety protection),

Motorola provides holograms on its batteries. Consumers should confirm that any battery they purchase has a "Motorola Original" hologram.

Motorola recommends you always use Motorola-branded batteries and chargers. Motorola mobile devices are designed to work with Motorola batteries. If you see a message on your display such as **Invalid Battery** or **Unable to Charge**, take the following steps:

- Remove the battery and inspect it to confirm that it has a "Motorola Original" hologram;
- If there is no hologram, the battery is not a Motorola battery;
- If there is a hologram, replace the battery and retry charging it;
- If the message remains, contact a Motorola authorized service center.

Important: Motorola's warranty does not cover damage to the phone caused by non-Motorola batteries and/or chargers.

Warning: Use of a non-Motorola battery or charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard.

Proper and safe battery disposal and recycling: Proper battery disposal is not only important for safety, it benefits the environment. Consumers may recycle their used batteries in many retail or service provider locations. Additional information on proper disposal and recycling may be found on the Web:

- **www.motorola.com/recycling**
- **www.rbrc.org/call2recycle/** (in English only)

Disposal: Promptly dispose of used batteries in accordance with local regulations. Contact your local recycling center or national recycling organizations for more information on how to dispose of batteries.



Warning: Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

Battery Charging

Notes for charging your phone's battery:

- When charging your battery, keep it near room temperature. Never expose batteries to temperatures below 0°C (32°F) or above 45°C (113°F) when charging.
- New batteries are not fully charged.
- New batteries or batteries stored for a long time may take more time to charge.

- Motorola batteries and charging systems have circuitry that protects the battery from damage from overcharging.

Specific Absorption Rate (IEEE)

Your model wireless phone meets the governmental requirements for exposure to radio waves.

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured to not exceed limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government and by the Canadian regulatory authorities. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed for the safety of all persons, regardless of age or health, and to account for any variations in measurements.

The exposure standard for mobile devices employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate (SAR). The IEEE SAR limit set by the FCC and by the Canadian regulatory authorities is 1.6 watts per kilogram (W/kg), averaged over one gram of tissue. Tests for SAR are conducted using procedures accepted by the FCC and by Industry Canada with the mobile device transmitting at its highest certified power level in all tested frequencies. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the mobile device while operating can be below the maximum value. This is because the mobile device is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station, the lower the power output.

Before a mobile device is available for sale to the public in the U.S. and Canada, it must be tested and certified to the FCC and Industry Canada that it does not exceed the limit established by each government for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) submitted to the FCC and available for review by Industry Canada. The highest SAR value for this mobile device when tested for use at the ear is 1.49 W/kg, and when worn on the body, as described in this guide, is 1.56 W/kg. Body-worn measurements can differ, depending upon available accessories

and regulatory requirements. The SAR information includes the Motorola testing protocol, assessment procedure, and measurement uncertainty range for this product.

While there may be differences between the SAR levels of various mobile devices and at various positions, they meet the governmental requirements for safe exposure. Please note that improvements to this product model could cause differences in the SAR value for later products; in all cases, products are designed to be within the guidelines.

Additional information on SAR can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) Web site:

http://www.phonefacts.net

or the Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) Web site:

http://www.cwta.ca

Software Copyright Notice

Motorola products may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Content Copyright

The unauthorized copying of copyrighted materials is contrary to the provisions of the Copyright Laws of the United States and other countries. This device is intended solely for copying non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials which you are authorized or legally permitted to copy. If you are uncertain about your right to copy any material, please contact your legal advisor.

AGPS & Emergency Calls

When you make an emergency call, your mobile device can use *Assisted Global Positioning System* (AGPS) satellite signals to tell the emergency response center your approximate location.

The AGPS feature has limitations, so always tell the emergency response center your best knowledge of your location. Remain on the phone for as long as the emergency response center instructs you.

AGPS **might not work** for emergency calls, if your local emergency response center does not process AGPS location information. For details, contact your local authorities.

If your mobile device cannot find strong AGPS satellite signals, the location of the nearest cell tower in contact with your mobile device is automatically provided to the emergency response center.

AGPS Performance Tips

- Go outside and away from underground locations, covered vehicles, structures with metal or concrete roofs, tall buildings, and foliage. Indoor performance might improve if you move closer to windows, but some window sun shielding films can block satellite signals.
- Move away from radios, entertainment equipment, and other electronic devices that might interfere with or block AGPS satellite signals.

AGPS uses satellites controlled by the U.S. government and subject to changes implemented in accordance with the Department of Defense AGPS user policy and the Federal Radio Navigation Plan. These changes might affect AGPS performance.

Safety & General Information

This section contains important information on the safe and efficient operation of your mobile device. Read this information before using your mobile device.

Exposure to Radio Frequency (RF) Energy

Your mobile device contains a transmitter and receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your mobile device, the system handling your call controls the power level at which your mobile device transmits.

Your mobile device is designed to comply with local regulatory requirements in your country concerning exposure of human beings to RF energy.

Operational Precautions

For optimal mobile device performance, and to be sure that human exposure to RF energy does not exceed the guidelines set forth in the relevant standards, always follow these instructions and precautions.

Product Operation

When placing or receiving a phone call, hold your mobile device just like you would a landline phone.

If you wear the mobile device on your body, always place the mobile device in a Motorola-supplied or approved clip, holder, holster, case, or body harness. If you do not use a body-worn accessory supplied or approved by Motorola, keep the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body when transmitting.

Using accessories not supplied or approved by Motorola may cause your mobile device to exceed RF energy exposure guidelines. For a list of Motorola-supplied or approved accessories, visit our Web site at: **www.motorola.com**.

RF Energy Interference/Compatibility

Nearly every electronic device is subject to RF energy interference from external sources if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for RF energy compatibility. In some circumstances, your mobile device may cause interference with other devices.

Follow Instructions to Avoid Interference Problems

Turn off your mobile device in any location where posted notices instruct you to do so.

In an aircraft, turn off your mobile device whenever instructed to do so by airline staff. If your mobile device offers an airplane mode or similar feature, consult airline staff about using it in flight.

Implantable Medical Devices

If you have an implantable medical device, such as a pacemaker or defibrillator, consult your physician before using this mobile device.

Persons with implantable medical devices should observe the following precautions:

- ALWAYS keep the mobile device more than 20 centimeters (8 inches) from the implantable medical device when the mobile device is turned ON.

- DO NOT carry the mobile device in the breast pocket.
- Use the ear opposite the implantable medical device to minimize the potential for interference.
- Turn OFF the mobile device immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

Read and follow the directions from the manufacturer of your implantable medical device. If you have any questions about using your mobile device with your implantable medical device, consult your healthcare provider.

Driving Precautions

The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving.

Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

For more information, see "Smart Practices While Driving."

Operational Warnings

Obey all posted signs when using mobile devices in public areas.

Potentially Explosive Atmospheres

Areas with potentially explosive atmospheres are often, but not always, posted and can include fueling areas, such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas where the air contains chemicals or particles, such as grain dust, or metal powders.

When you are in such an area, turn off your mobile device, and do not remove, install, or charge batteries. In such areas, sparks can occur and cause an explosion or fire.

Symbol Key

Your battery, charger, or mobile device may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
	Important safety information follows.
	Do not dispose of your battery or mobile device in a fire.
	Your battery or mobile device may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information.
	Do not throw your battery or mobile device in the trash.
	Do not let your battery, charger, or mobile device get wet.
	Listening at full volume to music or voice through a headset may damage your hearing.

Batteries & Chargers

Caution: Improper treatment or use of batteries may present a danger of fire, explosion, leakage, or other hazard. For more information, see “Battery Use & Safety.”

Keep Your Mobile Device & Its Accessories Away From Small Children

These products are not toys and may be hazardous to small children. For example:

- A choking hazard may exist for small, detachable parts.

- Improper use could result in loud sounds, possibly causing hearing injury.
- Improperly handled batteries could overheat and cause a burn.

Glass Parts

Some parts of your mobile device may be made of glass. This glass could break if the product is dropped on a hard surface or receives a substantial impact. If glass breaks, do not touch or attempt to remove. Stop using your mobile device until the glass is replaced by a qualified service center.

Seizures/Blackouts

Some people may be susceptible to epileptic seizures or blackouts when exposed to flashing lights, such as when playing video games. These may occur even if a person has never had a previous seizure or blackout.

If you have experienced seizures or blackouts, or if you have a family history of such occurrences, please consult with your physician before playing video games or enabling a flashing-lights feature (if available) on your mobile device.

Discontinue use and consult a physician if any of the following symptoms occur: convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movements, or disorientation. It is always a good idea to hold the screen away from your eyes, leave the lights on in the room, take a 15-minute break every hour, and stop use if you are tired.

Caution About High Volume Usage



Warning: Exposure to loud noise from any source for extended periods of time may affect your hearing. The louder the volume sound level, the less time is required before your hearing could be affected. To protect your hearing:

- Limit the amount of time you use headsets or headphones at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can't hear people speaking near you.

If you experience hearing discomfort, including the sensation of pressure or fullness in your ears, ringing in your ears, or muffled speech, you should stop listening to the device through your headset or headphones and have your hearing checked.

For more information about hearing, see our Web site at **direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp** (in English only).

Repetitive Motion

When you repetitively perform actions such as pressing keys or entering finger-written characters, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. If you continue to have discomfort during or after such use, stop use and see a physician.

[Apr0109]

Industry Canada Notice to Users

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. See RSS-GEN 7.1.5.

FCC Notice to Users

The following statement applies to all products that have received FCC approval. Applicable products bear the FCC logo, and/or an FCC ID in the format FCC-ID:xxxxxx on the product label.

Motorola has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment. See 47 CFR Sec. 15.21.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See 47 CFR Sec. 15.19(3).

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Use & Care

To care for your Motorola phone, please keep it away from:



liquids of any kind

Don't expose your phone to water, rain, extreme humidity, sweat, or other moisture. If it does get wet, don't try to accelerate drying with the use of an oven or dryer, as this may damage the phone.



extreme heat or cold

Avoid temperatures below 0°C/32°F or above 45°C/113°F.



microwaves

Don't try to dry your phone in a microwave oven.



dust and dirt

Don't expose your phone to dust, dirt, sand, food, or other inappropriate materials.



cleaning solutions

To clean your phone, use only a dry soft cloth. Don't use alcohol or other cleaning solutions.



the ground

Don't drop your phone.

Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola, Inc. warrants its telephones, pagers, messaging devices, and consumer and professional two-way radios (excluding commercial, government or industrial radios) that operate via Family Radio Service or General Mobile Radio Service, Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products ("Accessories") and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products ("Software") to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories, and Software purchased by consumers in the United States or Canada, which are accompanied by this written warranty:

Products and Accessories

Products Covered	Length of Coverage
Products and Accessories as defined above, unless otherwise provided for below.	**One (1) year** from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below.
Decorative Accessories and Cases. Decorative covers, bezels, PhoneWrap™ covers and cases.	**Limited lifetime warranty** for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
Monaural Headsets. Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection.	**Limited lifetime warranty** for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
Consumer and Professional Two-Way Radio Accessories.	**Ninety (90) days** from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product.

Products Covered	Length of Coverage
Products and Accessories that are Repaired or Replaced.	**The balance of the original warranty or for ninety (90) days** from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions (Products and Accessories)

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of non-Motorola branded or certified Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products Accessories or Software is excluded from coverage.

Software

Products Covered	Length of Coverage
Software. Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk).	**Ninety (90) days** from the date of purchase.

Exclusions (Software)

Software Embodied in Physical Media. No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

Software NOT Embodied in Physical Media. Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the Internet), is provided "as is" and without warranty.

Who is Covered?

This warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What Will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software and applications please create a back up prior to requesting service.

How to Obtain Warranty Service or Other Information

USA	**Phones:** 1-800-331-6456 **Pagers:** 1-800-548-9954 **Two-Way Radios and Messaging Devices:** 1-800-353-2729

Canada	**All Products:** 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
For **Accessories** and **Software**, please call the telephone number designated above for the product with which they are used.	

You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

What Other Limitations are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

Hearing Aid Compatibility with Mobile Phones

Some Motorola phones are measured for compatibility with hearing aids. If the box for your particular model has “Rated for Hearing Aids” printed on it, the following explanation applies.

When some mobile phones are used near some hearing devices (hearing aids and cochlear implants), users may detect a buzzing, humming, or whining noise. Some hearing devices are more immune than others to this interference noise, and phones also vary in the amount of interference they generate.

The wireless telephone industry has developed ratings for some of their mobile phones, to assist hearing device users in finding phones that may be compatible with their hearing devices. Not all phones have been rated. Phones that are rated have the rating on their box or a label on the box. To maintain the published Hearing Aid Compatibility (HAC) rating for this mobile phone, use only the original equipment battery model.

The ratings are not guarantees. Results will vary depending on the user’s hearing device and hearing loss. If your hearing device happens to be vulnerable to interference, you may not be able to use a rated phone successfully. Trying out the phone with your hearing device is the best way to evaluate it for your personal needs.

M-Ratings: Phones rated M3 or M4 meet FCC requirements and are likely to generate less interference to hearing devices than phones that are not labeled. M4 is the better/higher of the two ratings.

T-Ratings: Phones rated T3 or T4 meet FCC requirements and are likely to be more usable with a hearing device’s telecoil (“T Switch” or “Telephone Switch”) than unrated phones. T4 is the better/higher of the two ratings. (Note that not all hearing devices have telecoils in them.)

Hearing devices may also be measured for immunity to this type of interference. Your hearing device manufacturer or hearing health professional may help you find results for your hearing device. The more immune your hearing aid is, the less likely you are to experience interference noise from mobile phones.

Information from the World Health Organization

Present scientific information does not indicate the need for any special precautions for the use of mobile phones. If you are concerned, you may want to limit your own or your children's RF exposure by limiting the length of calls or by using handsfree devices to keep mobile phones away from your head and body.

Source: WHO Fact Sheet 193

Further information: **http://www.who.int/peh-emf**

Product Registration

Online Product Registration:

www.motorola.com/us/productregistration

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering permits us to contact you for product or software updates and allows you to subscribe to updates on new products or special promotions. Registration is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola Personal Communications Product you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

Export Law Assurances

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

Caring for the Environment by Recycling



This symbol on a Motorola product means the product should not be disposed of with household waste.

Disposal of your Mobile Device & Accessories

Please do not dispose of mobile devices or electrical accessories (such as chargers, headsets, or batteries) with your household waste. Do not dispose of your battery or mobile device in a fire. These items should be disposed of in accordance with the national collection and recycling schemes operated by your local or regional authority. Alternatively, you may return unwanted mobile devices and electrical accessories to any Motorola Approved Service Center in your region. Details of Motorola approved national recycling schemes, and further information on Motorola recycling activities can be found at: **www.motorola.com/recycling**

Disposal of your Mobile Device Packaging & Product Guide

Product packaging and product guides should only be disposed of in accordance with national collection and recycling requirements. Please contact your regional authorities for more details.

California Perchlorate Label

Some mobile phones use an internal, permanent backup battery on the printed circuit board that may contain very small amounts of perchlorate. In such cases, California law requires the following label:

Perchlorate Material – special handling may apply. See **www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

There is no special handling required by consumers.

Privacy & Data Security

Motorola understands that privacy and data security are important to everyone. Because some features of your mobile device may affect your privacy or data security, please follow these recommendations to enhance protection of your information:

- **Monitor access**—Keep your mobile device with you and do not leave it where others may have unmonitored access. Lock your device's keypad where this feature is available.
- **Keep software up to date**—If Motorola or a software/application vendor releases a patch or software fix for your mobile device that updates the device's security, install it as soon as possible.
- **Erase before recycling**—Delete personal information or data from your mobile device prior to disposing of it or turning it in for recycling. For instructions on how to delete all personal information from your device, see your product guide.

  Note: For information on backing up your mobile device data before erasing it, go to **www.motorola.com** and navigate to the "downloads" section of the consumer Web page for "Motorola Backup" or "Motorola Phone Tools."
- **Understanding AGPS**—To provide location information for emergency calls, certain Motorola mobile devices incorporate *Assisted Global Positioning System* (AGPS) technology. AGPS technology also can be used in non-emergency applications to track and monitor a user's location—for example, to provide driving directions. Users who prefer not to permit such tracking and monitoring should avoid using such applications.

If you have further questions regarding how the use of your mobile device may impact your privacy or data security, please contact Motorola at **privacy@motorola.com**, or contact your service provider.

Smart Practices While Driving

Drive Safe, Call Smart

Check the laws and regulations on the use of mobile devices and their accessories in the areas where you drive. Always obey them. The use of these devices may be prohibited or restricted in certain areas—for example, handsfree use only. Go to www.motorola.com/callsmart (in English only) for more information.

Your mobile device lets you communicate by voice and data—almost anywhere, anytime, wherever wireless service is available and safe conditions allow. When driving a car, driving is your first responsibility. If you choose to use your mobile device while driving, remember the following tips:

- **Get to know your Motorola mobile device and its features such as speed dial and redial.** If available, these features help you to place your call without taking your attention off the road.
- **When available, use a handsfree device.** If possible, add an additional layer of convenience to your mobile device with one of the many Motorola Original handsfree accessories available today.

MOTOROLA ORIGINAL TM

- **Position your mobile device within easy reach.** Be able to access your mobile device without removing your eyes from the road. If you receive an incoming call at an inconvenient time, if possible, let your voicemail answer it for you.
- **Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions.** Rain, sleet, snow, ice, and even heavy traffic can be hazardous.
- **Do not take notes or look up phone numbers while driving.** Jotting down a "to do" list or going through your address book takes attention away from your primary responsibility—driving safely.
- **Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when your car is not moving or before pulling into traffic.** If you must make a call while moving, dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.

- **Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting.** Make people you are talking with aware you are driving and suspend conversations that can divert your attention away from the road.
- **Use your mobile device to call for help.** Dial 911 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident, or medical emergencies (wherever wireless phone service is available).
- **Use your mobile device to help others in emergencies.** If you see an auto accident, crime in progress, or other serious emergency where lives are in danger, call 911 or other local emergency number (wherever wireless phone service is available), as you would want others to do for you.
- **Call roadside assistance or a special non-emergency wireless assistance number when necessary.** If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured, or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number (wherever wireless phone service is available).

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
600 N US Hwy 45
Libertyville, IL 60048
www.hellomoto.com

Note: Do not ship your phone to the above address. If you need to return your phone for repairs, replacement, or warranty service, please contact the Motorola Customer Support Center at:

1-800-331-6456 (United States)

1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)

1-800-461-4575 (Canada)

Certain mobile phone features are dependent on the capabilities and settings of your service provider's network. Additionally, certain features may not be activated by your service provider, and/or the provider's network settings may limit the feature's functionality. Always contact your service provider about feature availability and functionality. All features, functionality, and other product specifications, as well as the information contained in this guide, are based upon the latest available information and believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice or obligation.

Caution: Changes or modifications made in the radio phone, not expressly approved by Motorola, will void the user's authority to operate the equipment.

Manual Number: 68000202296-B

U.S. patent Re. 34,976



MOTO™ VE440

Guía de inicio





felicidades

El nuevo teléfono **MOTO**™ VE440 lo convertirá en la envidia de sus amigos. Marque la pauta dondequiera que vaya. Tome fotografías, reproduzca música o simplemente haga una llamada con este atractivo teléfono.

También puede colocar música en su bolsillo. Con teclas de música dedicadas y el conector para audífonos de 3,5 mm, el reproductor de música incorporado lo acerca a su canción favorita.

Hemos reunido todas las funciones principales del teléfono en esta práctica guía, y en cosa de minutos le mostraremos lo sencillo que es utilizar este teléfono. Así que pruébelo, revíselo y déjese llevar por la música.

más información

para obtener más detalles sobre el teléfono y accesorios, visite el sitio **www.motorola.com/support**.

> **Precaución:** antes de usar el teléfono por primera vez, lea la guía de información **Legal y de seguridad** importante que se incluye en la parte posterior de esta guía (página 57).

esta guía

símbolos de esta guía	
	Esto significa que la función depende de la red, de la tarjeta SIM o de la suscripción, y es posible que no esté disponible en todas las áreas. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio.
	Esto significa que la función requiere un accesorio opcional.

contenido

teclas y conectores importantes



su teléfono


3,5 mm
Conector para
audífono
Botones de música:
Retroceder/Rebobinar
Reproducir/Pausa
Avanzar/Adelantar
BACK

menú principal



Mensajería
- Correo de voz
- Mensaje nuevo
- Conversaciones
- Buzón
- Bandeja de salida
- Borradores

Brew

Browser
- Browser
- MySpace *

Agenda

Llamadas recientes
- Llamadas recibidas
- Llamadas perdidas
- Llamadas realizadas
- Todas las llamadas
- Cronómetros

Multimedia
- Música y sonidos
- Cámara
- Imágenes
- Dispositivo de almacenamiento

Reproductor de música

Timbres

Agenda

Herramientas
- Comandos de voz
- Agenda
- Despertador
- Reloj mundial
- Calculadoras
- Apuntes
- Cronómetro

Programación
- Sonidos
- Pantalla
- Teléfono
- Llamada
- Bluetooth
- USB
- Dispositivo de almacenamiento
- Info del teléfono
- Asistente de configuración

Información del teléfono
- Mi número
- Versión SW/HW
- Glosario de iconos

*Función que depende de la red u opcional. No está disponible en todas las áreas.

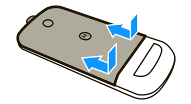
Este es el diseño estándar del menú principal. **Sin embargo, es posible que el menú de su teléfono sea diferente.**

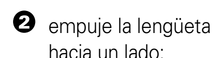
allá vamos

preparación para usar el dispositivo

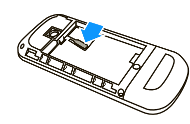


1 saque la cubierta:

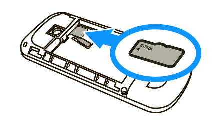




2 empuje la lengüeta hacia un lado:

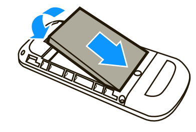


3 microSD:

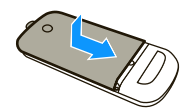




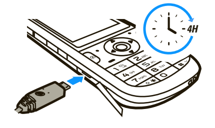
4 batería:



5 coloque la cubierta:



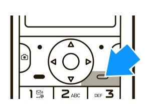
6 cargar:



Precaución: consulte **Uso y seguridad de las baterías** (página 57).

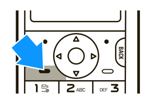
estos son algunos aspectos fundamentales

encender y apagar



Mantenga oprimida durante algunos segundos o hasta que la pantalla se encienda.

realizar y contestar llamadas



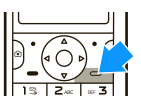
Para **realizar una llamada**, ingrese un número telefónico y oprima .

Para **contestar una llamada** cuando el teléfono timbre y/o vibre, oprima .

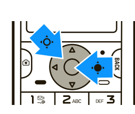
Durante una llamada puede oprimir **Silenciar**, **Altavoz activado** u oprima **Opciones** para seleccionar otras opciones de llamada entrante (página 14).

finalizar una llamada

Para **colgar**, oprima .



navegación del menú



Oprima **Menú** para abrir el menú principal (puede ser la tecla central ·◆· o una tecla programable, dependiendo del teléfono).

Oprima la tecla de navegación ·Ọ· arriba, abajo, izquierda o derecha para desplazarse a una opción del menú.

Oprima ·◆· para seleccionar la opción resaltada.

Si es necesario, oprima ⊟ para volver a la pantalla principal.

almacenar contactos

1. Escriba un número telefónico en la pantalla principal.
2. Oprima **Guardar**.
3. Programe el tipo de número (**Móvil 1**, **Móvil 2**, **Casa**, **Trabajo** o **Fax**) y oprima ·◆·.
4. Ingrese los detalles del contacto y oprima **Guardar**. (Para ingresar texto, consulte la página 23.)

Llamar o enviar mensajes de texto a los contactos

Búsqueda: Menú > Directorio tel > Lista de contactos

1. Desplácese al contacto.

   Acceso directo: para saltar a un contacto, ingrese las primeras letras del nombre.

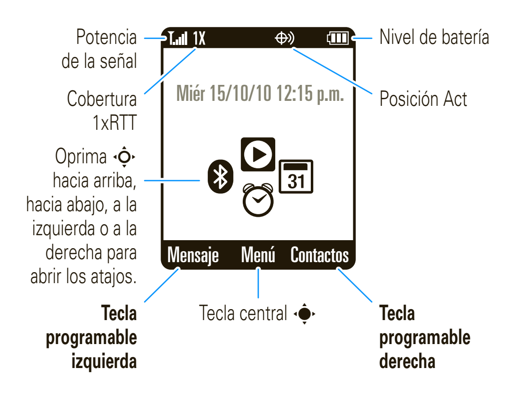
   Si el contacto tiene más de un número, desplácese hacia la izquierda o la derecha para elegir un número.

2. Para **llamar**, oprima .

   Para **enviar un mensaje de texto**, oprima Enviar msj.

acceso rápido a la información más necesaria

La *pantalla principal* aparece cuando enciende el teléfono o cuando oprime ⊟. Los indicadores de estado del teléfono aparecen en la parte superior de la pantalla principal:



Nota: la pantalla principal de su teléfono puede ser un poco diferente.

Consejo: para obtener una descripción de los indicadores de estado que pueden aparecer en el teléfono, oprima **Menú** > **Info del teléfono** > **Glosario de iconos** > **Barra de estado**.

es bueno conversar

Para conocer los aspectos básicos, consulte la página 8.

remarcar un número

En la pantalla principal, oprima ▭ para ver **Todas las llams**. Desplácese hasta un número y oprima ▭ para llamar. Oprima ◆ para ver detalles de la llamada.

manos libres

Para **activar el altavoz** durante una llamada, mantenga oprimida la tecla inteligente/altavoz (página 4) en el costado del teléfono. El teléfono reproduce una alerta audible y muestra 🔊 y **Altavoz activado**.

Para **apagar el altavoz**, mantenga oprimida nuevamente la tecla inteligente/altavoz. El teléfono muestra **Altavoz desactivado**.

Nota: también puede usar **audífonos o equipos para automóvil** con una conexión alámbrica de 3,5 mm (página 5) o conexión inalámbrica Bluetooth® (página 44). El altavoz no funcionará cuando el teléfono esté conectado a un audífono o equipo para automóvil manos libres.

Nota: el uso de dispositivos o accesorios móviles mientras conduce puede ocasionar distracción e infringir la ley. Siempre obedezca las leyes y conduzca con seguridad.

opciones de llamada entrante

funciones
silenciar una llamada Oprima **Opciones** > **Silenciar**.
iniciar una llamada tripartita Marque el número siguiente y oprima ▭, luego oprima ▭ nuevamente. Para marcar un **contacto**, oprima **Opciones** > **Contactos**. Para marcar una **llamada reciente**, oprima **Opciones** > **Llams recientes**.
conectar/desconectar un audífono Bluetooth® Oprima **Opciones** > **Bluetooth**.
leer o enviar un mensaje Oprima **Opciones** > **Mensajería**.

funciones
ver su número telefónico Oprima **Opciones** > **Info del teléfono** > **Mi número**.
leer o hacer una cita Oprima **Opciones** > **Agenda**.

llamadas de emergencia

Nota: su proveedor de servicios programa uno o más números de emergencia (como 911 ó 112) a los cuales usted puede llamar en cualquier situación, incluso cuando su teléfono está bloqueado. Los números de emergencia varían según el país. El o los números de emergencia configurados previamente pueden no funcionar en todas las ubicaciones y, en ocasiones, una llamada de emergencia puede no cursarse debido a problemas de red, ambientales o de interferencia.

Para llamar a un número de emergencia, ingrese el número de emergencia y oprima ⊟.

Nota: su dispositivo móvil puede usr señales satelitales AGPS para ayudar a los servicios de emergencia a encontrarlo (página 61).

¿tiene el número? ahora saque más provecho

Para almacenar y llamar a contactos, consulte la página 9.

modificar o borrar contactos

Búsqueda: Menú > Directorio tel

1. Desplácese hasta **Lista de contactos** y oprima ⊙.
2. Desplácese hasta el contacto o ingrese las primeras letras de un contacto que desee.

   Para **modificar** el contacto, oprima **Opciones** > **Modificar contacto**. Para guardar sus cambios, oprima **Guardar**.

   Para **borrar** el contacto, oprima **Opciones** > **Borrar**.

guardar información adicional del contacto

Puede almacenar más de un número para un mismo contacto:

Búsqueda: Menú > Directorio tel

1. Desplácee hasta **Lista de contactos** y oprima ⊙.

2 Desplácese hasta el contacto y oprima Opciones > Modificar contacto.

3 Use los campos para ingresar más información del contacto:

- **Nombre y números:** almacene varios números, como el de casa, trabajo o celular.
- **Email:** almacene direcciones de email.
- **Dirección:** almacene direcciones postales.
- **Grupo:** agregue el contacto al grupo.
- **Imagen:** agregue una foto, para que vea quién lo llama.
- **ID de timbre de llamada:** programe un tono de timbre y una alerta únicos para que pueda escuchar quién lo llama.
- **Otros:** agregue el cumpleaños, número de fax y otros detalles.

4 Oprima Listo para guardar los cambios.

contactos de marcado rápido

Nota: el número de marcado rápido 1 está asignado al número de correo de voz.

Para **asignar** un número de marcado rápido a un contacto:

Búsqueda: Menú > Directorio tel > Marcado rápido

1. Desplácese hasta un número de marcado rápido no asignado y oprima Programar.
2. Desplácese hasta un contacto y oprima ·◆·.
3. Seleccione Sí para confirmar su selección.

A medida que se desplace por los contactos, los números asignados como marcado rápido tendrán el indicador correspondiente .

Para activar el marcado rápido, oprima Menú > Programación > Llamada > Marcado con una tecla > Act.

Para **llamar a un número de marcado rápido del 1 al 9:** mantenga oprimido el número de marcado rápido de un dígito durante un segundo.

Para **llamar a un número de marcado rápido de dos dígitos:** cuando ingrese el número de marcado rápido,

mantenga oprimido el segundo dígito. (Por ejemplo, para llamar al número de marcado rápido 23, oprima 2 y luego mantenga oprimido 3).

a veces es mejor decirlo en un mensaje

crear y enviar mensajes de texto

Búsqueda: **Menú** > **Mensajería** > **Mensaje nuevo**

1. Ingrese los nombres de los contactos u oprima **Agregar** para elegir los destinatarios.
2. Desplácese hasta el área de ingreso de texto y escriba (página 23).

   Mientras ingresa texto, puede oprimir **Opciones** para las opciones de mensaje.
3. Para enviar el mensaje, oprima **Enviar**.

recibir mensajes de texto

Búsqueda: **Menú** > **Mensajería** > **Buzón**

1. Desplazarse a un mensaje. (Los más recientes se muestran primero.)
2. Para leer el mensaje, oprima ·◆·.

   Para llamar al remitente, oprima ⊟.

   Para abrir opciones de mensaje (como **Reenviar** o **Bloquear**), oprima **Opciones**.

conversaciones

Conversaciones organice sus mensajes enviados y recibidos según tema, de modo que pueda seguir fácilmente cada conversación.

Búsqueda: **Menú** > **Mensajería** > **Conversaciones**

1. Desplácese hasta el remitente que desea.

   Cuando resalte un remitente, verá la fecha, la hora y el asunto del último mensaje que se ha recibido de dicho remitente.

2. Oprima ✥ para seleccionar el remitente resaltado.

   Accederá a una visión parcial del último mensaje que se ha recibido del remitente. Más arriba habrá una visualización parcial del mensaje anterior.

3. Oprima ✥ para abrir y visualizar el mensaje resaltado.

   Desplácese hacia arriba para visualizar los mensajes anteriores.

   Desplácese hasta el área de ingresos de la parte inferior de la pantalla para redactar una respuesta. Oprima **Enviar** para enviar la respuesta.

4. Oprima ⊟ para volver a la pantalla principal.

correo de voz



Cuando **recibe** un mensaje de correo de voz, el teléfono muestra y **Correo de voz nuevo**. Para escuchar el nuevo mensaje, seleccione **Escuchar ahora**. Para cerrar la notificación, oprima .

Para **revisar** el correo de voz en la pantalla principal, mantenga oprimida 1.

ingreso de texto

¿a qué velocidad puede escribir?

Para **cambiar los modos** cuando ingresa texto, oprima **Opciones** > **Modo de ingreso**:

modos de ingreso	
iTAP en inglés / iTAP en español	El teléfono predice la palabra que desea, con sólo oprimir una vez cada letra. Oprima [*] para cambiar entre las opciones de mayúsculas (sin mayúsculas, la primera letra de una oración en mayúsculas, todo en mayúsculas).
Abc / ABC	Oprima varias veces una tecla para recorrer sus letras y números. **Abc**: en mayúscula la primera letra de una oración. **ABC**: todo en mayúsculas (no disponible al modificar un contacto).
123	Permite ingresar sólo números. **Acceso directo:** en otros modos, mantenga oprimida una tecla numérica para ingresar su número.

modos de ingreso	
Símbolos	Se ingresan símbolos. **Acceso directo:** en otros modos, oprima 1 para ingresar símbolos básicos o puntuación.

Para **aceptar** la completación de una palabra, oprima S a la derecha.

Para **ingresar un espacio**, oprima #.

Para **borrar un carácter**, oprima BACK (para borrar una palabra completa, mantenga oprimida BACK).

consejos y trucos

algunas maneras para que el uso del teléfono sea aun más fácil

Para...	
usar atajos en la pantalla principal	En la pantalla principal, oprima ·Ọ· hacia arriba, abajo, izquierda o derecha. (Para cambiar los atajos, consulte la página 30.)
activar/desactivar el altavoz	Mantenga oprimida la tecla inteligente/altavoz del costado del teléfono (página 4).
crear una grabación de voz	Mantenga oprimida la tecla de voz, ubicada en la parte superior del teléfono (página 4). Para **escuchar** la grabación de voz, oprima **Menú** > **Multimedia** > **Música y sonidos** > **Tonos de timbre y sonidos** > *grabación de voz*.
bloquear el teclado	Mantenga oprimida la tecla de bloqueo, ubicada en la parte superior del teléfono (página 4).

mejorar la vida útil de la batería

- Programe la **luz de fondo** para que se apague antes: en la pantalla principal, oprima **Menú** > **Programación** > **Pantalla** > **Luz de fondo**, seleccione **Pantalla** o **Teclado** y seleccione **5 segundos**.
- Para desactivar la función Bluetooth® cuando no la está usando: en la pantalla principal, oprima **Menú** > **Programación** > **Bluetooth** y oprima **Desactivar**.

comandos de voz

Oprima y suelte la tecla de voz de la parte superior del teléfono (página 4), luego diga un comando de voz:

- **Llamar <Nombre o #>**
- **Enviar mensaje <Nombre o número>**
- **Ir a <Atajo>**
- **Verificar <Elemento>**
- **Contacto**
- **Redial (Remarcar)**
- **Reproducir <Lista de reproducción>**
- **Ayuda**

agregar un toque personal

tonos de timbre

Puede seleccionar tonos de timbre para las llamadas entrantes y otros eventos (como mensajes nuevos) y programar el volumen principal para todos los tonos de timbre.

configuración simple

Para cambiar rápidamente la programación básica de timbre y volumen del teléfono, oprima **Menú** > **Programación** > **Sonidos** > **Configuración simple**.

programar tonos de timbre de llamadas

Búsqueda: **Menú** > **Programación** > **Sonidos** > **Tono de timbre de llamada** > **Llamadas domésticas** o **Llamadas de roaming**

Para programar un **tono de timbre único** para las llamadas domésticas: seleccione **Un solo tono**, desplácese al que desee y oprima ·◆·.

Acceso directo: oprima **Menú** > **Tonos de timbre**, desplácese a un tono de timbre, oprima **Prog como** > **Timbre predeterminado**.

Para seleccionar **varios timbres** que se reproducirán aleatóreamente a las llamadas domésticas: seleccione

Mezclar varios, desplácese a los que desee y oprima ◆. Cuando termine, oprima Listo.

Nota: Mezclar varios consume la carga de la batería más rápidamente que Un solo tono.

programar tonos de timbre para mensajes

Búsqueda: Menú > ⚙ Programación > Sonidos > Tono de mensaje o Tono de correo de voz

Desplácese hasta el tono de timbre que desea y oprima ◆.

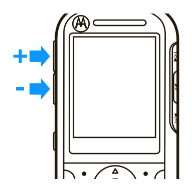
comprar tonos de timbre

Búsqueda: Menú > 🔔 Tonos de timbre > Comprar tono

Nota: se aplican los cargos normales por tiempo aire o uso de operador.

programar el volumen principal

Oprima las teclas de volumen arriba o abajo para programar el nivel de volumen principal de **tono de timbre**, programar el teléfono para que emita un **bip** o **vibre** para



las llamadas entrantes, programar una alarma de **evento** o **desactivar** todos los sonidos.

Nota: los tonos de timbre no suenan cuando el volumen principal está programado en Sólo vibración, Sólo alarma o Todos los sonidos desactivados.

fondo de pantalla

Establezca una foto, imagen o animación como fondo de pantalla en la pantalla principal.

Búsqueda: Menú > Programación > Pantalla > Fondo de pantalla

Para programar una **sola imagen** como fondo de pantalla: seleccione Único, desplácese hasta la imagen que desee y oprima ·◆·.

Para seleccionar **varias imágenes** que se mostrarán aleatóreamente en la pantalla principal: seleccione Mezclar varios, desplácese a cada imagen descargada o capturada que desee y oprima ·◆·. Cuando termine, oprima Listo.

estilos de color

Programe el aspecto general de la pantalla del teléfono.

Búsqueda: Menú > Programación > Pantalla > Temas

atajos en la pantalla principal



Programe las funciones que desea se abran al oprimir hacia arriba o abajo en la pantalla principal.

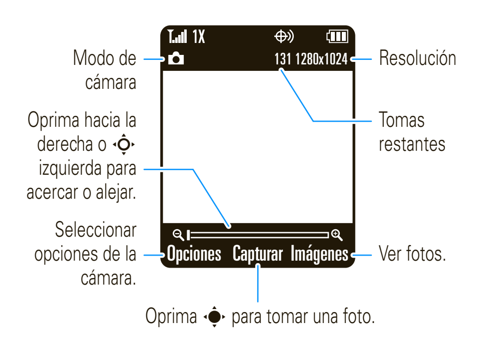
Búsqueda: Menú > Programación > Teléfono > Atajos > Tecla Arriba o Tecla Abajo

¡véalo, tómele una foto y envíela!

tomar y enviar fotografías

Búsqueda: Menú > Multimedia > Cámara

Acceso directo: en la pantalla principal, oprima la tecla cámara.



Luego de tomar una fotografía:

- Para **guardar** la fotografía, oprima ◆.
- Para **enviar** la fotografía, oprima **Enviar**.
- Para **ignorar** la fotografías, oprima **Borrar**.

cuando música es lo que necesita...



Nota: para utilizar el reproductor de música, necesitará instalar una tarjeta de memoria microSD opcional en el teléfono.

Nota: el teléfono es compatible con Microsoft® Windows® XP y Windows Vista®. Es posible que otros sistemas operativos no sean compatibles.

obtener música

Simplemente, cargue su música favorita a la computadora Windows®, y luego transfiera la música desde la computadora al teléfono.

Nota: el teléfono no admite archivos de canciones con protección DRM. El reproductor de música del teléfono puede reproducir los siguientes tipos de archivos de canciones: **MP3**, **AAC**.

Puede **comprar** archivos de acciones de tiendas de música en línea (como Amazon, Rhapsody y Napster).

También puede **copiar un CD** (cargar archivos de acciones de un CD de música a su computadora) con Microsoft Windows Media Player versión 11 o posterior.

Puede descargar Windows Media Player desde **www.microsoft.com/windowsmedia**.

1 **En la computadora Windows**, abra Windows Media Player 11.

2 Inserte un CD de música en la unidad de CD de la computadora.

3 En la ventana de Windows Media Player, haga clic en la ficha “Copiar”.

4 Seleccione las canciones que desea importar y haga clic en “Copiar música”.

Si la computadora tiene conexión a Internet, el reproductor de medios puede obtener información como los títulos de canciones, el nombre del álbum, el nombre del artista y el arte de tapa del álbum. La información se mostrará en el reproductor de música del teléfono, una vez realizada la transferencia de música al teléfono.

Nota: la copia no autorizada de materiales con derechos de autor es contraria a las disposiciones de las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos y de otros países. Este dispositivo está destinado sólo a la copia de materiales sin derechos de autor, materiales sobre los cuales usted posea los derechos de autor o materiales

que usted esté autorizado para copiar, o para cuya copia tenga permiso legal. Si no está seguro acerca de su derecho de copiar algún material, comuníquese con su consejero legal.

Consejo: también puede **descargar** archivos de acciones directamente de Internet al teléfono. Use el browser del teléfono (oprima **Menú** > **Browser**) y vaya a la página con el archivo.

transferir música

Nota: el reproductor de música del teléfono puede reproducir los siguientes tipos de archivos de canciones: **MP3**, **AAC**.

Para **conectar** el teléfono con su computadora Windows:

1. Inserte una tarjeta de memoria microsSD en el teléfono (página 7).
2. Seleccione el modo **Almacenamiento masivo** del teléfono. Para hacerlo, oprima **Menú** > **Programación** > **USB** > **Almacenamiento masivo**.

3. Conecte un cable USB Motorola Original con el teléfono (página 47) y la computadora.



Nota: algunas funciones del teléfono quedan temporalmente inhabilitadas cuando hay activa una conexión USB.

Después de conectarlo, use **arrastrar y soltar con USB** para copiar la música:

1. **En la computadora Windows**, haga doble clic en "Mi PC" para buscar los iconos de "Disco extraíble" para el teléfono y la tarjeta de memoria.
2. Haga doble clic en el icono de "Disco extraíble" de la tarjeta de memoria del teléfono.
3. En la ventana "Disco extraíble" (tarjeta de memoria), cree la carpeta "my_music" (en caso de que no haya una).

   Nota: el reproductor de música busca canciones sólo en esta carpeta.
4. Arrastre y suelte los archivos de canciones en la carpeta "my_music".

5. Cuando termine, haga clic con el botón derecho en el icono "Quitar hardware con seguridad" de la bandeja del sistema, en la parte inferior de la pantalla de la computadora y seleccione "Dispositivo de almacenamiento masivo USB" (la tarjeta de memoria).

6. Desconecte el cable USB.

reproducir música

Búsqueda: **Menú** > **Reproductor de música** > *categoría* > *canción* o *lista de reproducción*

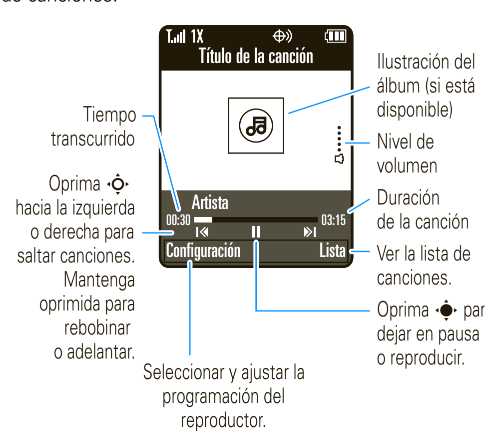
Acceso directo: mantenga oprimido el botón reproducir/pausa ▶II al costado del teléfono (página 5) para abrir el reproductor de música.

Puede seleccionar una canción o lista de reproducción entre estas categorías: **Todas las canciones**, **Listas de reproducción**, **Artistas**, **Álbumes** o **Géneros**.

Use los botones de música al costado del teléfono (página 5) para controlar la reproducción de canciones:

controles de música	
reproducir/pausa/ reproducir	Oprima ▶.
pausa	Oprima ‖.
avanzar	**Mantenga** oprimida la tecla ▶▷‖.
siguiente canción	Oprima ▶▷‖.
retroceder	**Mantenga** oprimida la tecla ‖◁◀.
canción anterior	Oprima ‖◁◀.

Durante la reproducción de una canción, también puede usar las siguientes teclas para controlar la reproducción de canciones.



Para **ocultar** el reproductor de música mientras funciona, oprima Programación > Reprodución de fondo.

Para **volver** al reproductor de música desde la pantalla principal, oprima Menú > Reproductor de música.

Si recibe una llamada durante una canción, el reproductor de música inserta una pausa hasta que finalice la llamada.

listas de reproducción

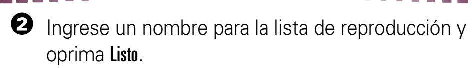
Personalice su colección de música con sus propias listas de reproducción.

Nota: el reproductor de música puede incluir una lista de reproducción especial denominada **tonos de timbre**. Esta lista de reproducción contiene originalmente tonos cargados previamente en el teléfono. Las canciones agregadas a esta lista de reproducción no están visibles en otras categorías (por ejemplo, **Géneros**) en el reproductor de música. No puede renombrar esta lista de reproducción, pero puede modificarla y agregar o eliminar tonos de timbre comprados.

Para **crear** una lista de reproducción:

Búsqueda: **Menú** > **Reproductor de música** > **Listas de reproducción**

1. Oprima **Opciones** > **Crear lista de reproducción**.



2. Ingrese un nombre para la lista de reproducción y oprima **Listo**.

   Nota: el nombre no puede sobrepasar los 32 caracteres ni incluir los caracteres / \ : * ? < > | “

3. Con la nueva lista resaltada en la pantalla **Listas de reproducción**, oprima **Opciones** > **Agregar una canción**. Desplácese a la canción y oprima ◆.

   Repita este paso para agregar más canciones.

4. Oprima BACK cuando termine de agregar canciones.

Para **agregar una canción** a una lista de reproducción: desplácese hasta la lista de reproducción y oprima **Opciones** > **Agregar una canción**.

Para **eliminar una canción** de una lista de reproducción: seleccione la lista de reproducción, desplácese a la canción y oprima **Opciones** > **Eliminar de la lista de reproducción**.

Para **eliminar** una lista de reproducción: desplácese hasta la lista de reproducción y oprima **Opciones** > **Borrar lista de reproducción**.

reactivar reproductor de música

Mientras el reproductor de música está activo, el teléfono puede conservar la energía de la batería al desactivar la luz de fondo de la pantalla y del teclado.

Para volver a activar la pantalla y las luces de fondo, oprima cualquier tecla.

personalizar el reproductor de música

Búsqueda: **Menú** > **Reproductor de música**

Oprima **Programación**, luego seleccione **Repetir**, **Aleatorio**, **Efectos de audio** o **Efectos visuales**.

Cuando reproduce una canción, también puede seleccionar **Agregar a lista de reproducción** o **Reproducción de fondo**.

no necesita una computadora, navegue por la Web con el teléfono

Búsqueda: Menú > Browser



Para...	
seleccionar un enlace resaltado	Oprima **Selecr**.
ir a una página Web	Oprima **Opciones** > **Ir a URL**, luego ingrese la dirección Web (URL).
marcar una página Web como favorita	Oprima **Opciones** > **Marcar esta página**. Para **abrir** un favorito, oprima **Opciones** > **Ver favoritos** > *favorito*.
ingresar texto	Resalte un campo de ingreso de texto y oprima ✥ para abrirlo.

olvídese de los cables y sea inalámbrico

activar o desactivar la conexión Bluetooth

Búsqueda: **Menú** > **Programación** > **Bluetooth**, oprima **Activar** o **Desactivar**

Nota: para prolongar la vida útil de la batería, programe la alimentación de Bluetooth como **Desactivado** cuando no esté en uso.

conectar dispositivos nuevos



Para conectarse a un nuevo dispositivo, necesita asociarlo. Sólo necesita hacer esto una vez para cada dispositivo; para volver a conectarse, consulte la página 46.

1. Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth con el que se esté asociando esté en modo *detectable* (consulte las instrucciones del dispositivo).

2. Oprima **Menú** > **Programación** > **Bluetooth** > **Agregar dispositivo nuevo**.

   Nota: si la alimentación Bluetooth no está activada, el teléfono le preguntará si desea **¿Encender Bluetooth?** Seleccione **Sí**.

3. Oprima **OK** para buscar dispositivos Bluetooth disponibles.

4. El teléfono muestra los dispositivos que encuentra dentro de su alcance. Desplácese hasta el dispositivo y oprima ·◆·.

5. Si fuera necesario, ingrese el PIN del dispositivo (por ejemplo, **0000**) y oprima **Listo**.

Consejo: para obtener información específica acerca de un dispositivo, revise las instrucciones que se incluyen. Para obtener más soporte para Bluetooth, visite **www.motorola.com/Bluetoothsupport**.

Para una seguridad máxima de Bluetooth, conecte siempre los dispositivos Bluetooth en un entorno seguro y privado.

Nota: el uso de dispositivos o accesorios móviles mientras conduce puede ocasionar distracción e infringir

la ley. Siempre obedezca las leyes y conduzca con seguridad.

volver a conectar dispositivos



Para **reconectar automáticamente** el teléfono con un dispositivo vinculado, simplemente encienda el dispositivo cuando esté cerca del teléfono. Si el dispositivo no se conecta, apáguelo y vuelva a encenderlo y asegúrese de que el Bluetooth del teléfono esté activado.

Para **reconectar manualmente** el teléfono con un dispositivo asociado, oprima **Menú** > ⚙ **Programación** > **Bluetooth** > *nombre del dispositivo*.

desconectar dispositivos

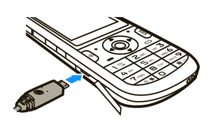


Para **desconectar automáticamente** el teléfono de un dispositivo vinculado, simplemente apague el teléfono.

Para **desconectar manualmente** el teléfono de un dispositivo asociado, oprima **Menú** > ⚙ **Programación** > **Bluetooth**, desplácese al dispositivo y oprima **Desconectar**.

su computadora desea un amigo

conectar



El teléfono tiene un conector micro USB, de modo que puede conectarlo a una computadora para transferir datos.



Antes de conectar un cable USB opcional, dígale al teléfono qué tipo de conexión desea usar oprimiendo **Menú** > **Programación** > **USB** > **Almacenamiento masivo** o **Módem/COM**.



Nota: los cables de datos USB y el software de soporte Motorola Original se venden por separado. Revise la computadora o dispositivo para determinar el tipo de cable que necesita.

transferir



Nota: para instalar una tarjeta de memoria microSD opcional en el teléfono, consulte la página 7.

Con una conexión de cable USB, puede conectar la computadora para acceder a la tarjeta de memoria del teléfono.

Nota: cuando el teléfono está conectado a una computadora, no se puede usar para nada más, ni siquiera para llamadas de emergencia. Para restablecer el teléfono a su uso normal, desconéctelo de la computadora.

En el teléfono:

1. **Desconecte el cable** del teléfono si está conectado, luego oprima Menú > Programación > USB > Almacenamiento masivo.
2. **Conecte el cable** al teléfono (página 47) y la computadora.

En la computadora:

1. Haga doble clic en "Mi PC" para buscar los iconos de "Disco extraíble" para el teléfono y tarjeta de memoria.
2. Haga doble clic en el icono de "Disco extraíble" de la tarjeta de memoria del teléfono.
3. Arrastre y suelte los archivos en estas carpetas de la tarjeta de memoria (cree las carpetas si es necesario): my_images, my_music, my_sounds o my_videos.
4. Cuando termine, haga clic con el botón derecho en el icono "Quitar hardware con seguridad" de la bandeja del sistema, en la parte inferior de la pantalla de la computadora y seleccione "Dispositivo de almacenamiento masivo USB" (la tarjeta de memoria).
5. Desconecte el cable USB.

guardar más

formatear



Debe formatear una tarjeta de memoria (hasta 8 GB), **con el teléfono**, antes de usarla por primera vez. Esto permite crear las carpetas necesarias y le asegura que su teléfono pueda leer el contenido de la tarjeta.

Precaución: si formatea la tarjeta de memoria se borrará todo el contenido que esté almacenado en la tarjeta.

Búsqueda: Menú > Programación > Dispositivo de almacenamiento > Tarjeta de memoria > Formatear Tarjeta de memoria

mostrar y administrar archivos



Nota: para instalar una tarjeta de memoria microSD opcional en el teléfono, consulte la página 7.

No saque la tarjeta de memoria mientras el teléfono la esté usando o esté escribiendo archivos en ella.

Para **los archivos de la tarjeta de memoria**, abra una lista de archivos, como Multimedia > Imágenes > *carpeta de la tarjeta de memoria*.

Para copiar o mover un archivo **del teléfono a la tarjeta de memoria**, desplácese al archivo y oprima Opciones > Administrar archivos > Copiar o Mover > *carpeta de la tarjeta de memoria*.

Para ver la **memoria disponible** de la tarjeta y otra información, oprima Menú > Programación > Dispositivo de almacenamiento > Tarjeta de memoria > Uso de la tarjeta de memoria.

Nota: si descarga un archivo con derechos de autor y lo almacena en la tarjeta de memoria, puede usar el archivo sólo mientras la tarjeta de memoria esté insertada en el teléfono. No puede enviar, copiar ni cambiar archivos con derechos de autor.

manténgase al tanto de todo

agregar un evento en el calendario

Búsqueda: Menú > Agenda

1. Desplácese hasta la fecha deseada y oprima **Agregar**.
2. Ingrese el nombre y los detalles de la cita. Para cambiar la hora, periodicidad o tipo de alerta, desplácese hasta la línea y oprima ·◆·.
3. Para guardar la cita, oprima **Guardar**.

programar una alarma

Búsqueda: Menú > Herramientas > Despertador

1. Despládcese a **Alarma 1**, **Alarma 2** o **Alarma 3** y oprima **Modificar**.
2. Seleccione **Act** y programe la hora de la alarma, periocidad o sonido de alerta desplazándose a la categoría y oprimiendo ·◆·.
3. Cuando termine, oprima **Listo**.

calculadora

Búsqueda: **Menú** > **Herramientas** > **Calculadoras**

Seleccione **Calculadora básica** o **Calculadora de propinas**. Use el teclado completo para escribir números.

Para **Calculadora básica**, oprima ✥ para seleccionar funciones, [*] para ingresar un punto decimal y [#] para cambiar a un número positivo o negativo.

mantener el teléfono seguro

códigos y contraseñas

El **código de bloqueo** de cuatro dígitos está programado como los últimos cuatro dígitos de su número telefónico. Para cambiar el código de bloqueo:

Búsqueda: Menú > Programación > Teléfono > Seguridad

1. Cuando se le solicite, ingrese el código de bloqueo y oprima Listo.
2. Seleccione Modificar código de bloqueo.
3. Ingrese el nuevo código de bloqueo de cuatro dígitos en el área de ingreso Ingresar código nuevo y en el área de ingreso Confirmar código nuevo.
4. Oprima Listo.

bloquear y desbloquear el teléfono

Puede bloquear el teléfono para evitar que otros lo usen.

Búsqueda: **Menú** > **Programación** > **Teléfono** > **Seguridad**

1. Cuando se le solicite, ingrese el código de bloqueo y oprima **Listo**.
2. Seleccione **Bloquear teléfono ahora**.

Para desbloquear el teléfono:

1. En la pantalla principal, oprima **Desbloquear**.
2. Ingrese el código de desbloqueo y opriima **Listo**.

servicio y reparaciones

estamos aquí para ayudar

Visite el sitio **www.motorola.com/support**, donde podrá seleccionar diferentes opciones de atención al cliente. También puede comunicarse con el Centro de atención a clientes de Motorola, llamando al 1-800-331-6456 (Estados Unidos), al 1-888-390-6456 (TTY/TDD en Estados Unidos, para personas con problemas de audición) o al 1-800-461-4575 (Canadá).

Uso y seguridad de las baterías

Importante: manipule y almacene adecuadamente las baterías para évitar lesiones o danos. La mayoría de los problemas con las baterías surgen del manejo inadecuado de las baterías y específicamente del uso continuo de baterías dañadas.

RESTRICCIONES

- **No desarme, rompa, perfore, triture ni intente cambiar de ningún otro modo la forma de la batería.**
- **No permita que el teléfono ni la batería entren en contacto con el agua.** El agua puede entrar a los circuitos del teléfono, lo que produce corrosión. Si el teléfono y/o la batería se mojan, haga que el operador los revise o comuníquese con Motorola, incluso si parecen funcionar correctamente.
- **No permita que la batería toque objetos metálicos.** Si objetos de metal, como joyas, permanecen en contacto prolongado con los puntos de contacto de la batería, la batería se puede calentar mucho.
- **No ponga la batería cerca de una fuente de calor.** El calor excesivo puede dañar el teléfono o la batería. Las temperaturas altas pueden hacer que la batería se hinche, tenga fugas o falle. Por lo tanto:
- **No** seque una batería mojada o húmeda con un electrodoméstico o una fuente de calor externa, como un secador de pelo o un horno microondas.
- Evite dejar el teléfono dentro del automóvil a altas temperaturas.

RECOMENDACIONES

- **Evite dejar caer la batería o el teléfono.** Dejar caer estos elementos, especialmente en una superficie dura, puede provocar un daño potencial.
- **Comuníquese con el proveedor de servicios o con Motorola si el teléfono o la batería se dañan por caídas o altas temperaturas.**

Importante: use productos originaler Motorola para asegurar la calidad y la seguridad. Para ayudar a los consumidores para distinguir las baterías auténticas de Motorola de aquellas que no lo son o baterías falsificadas (que pueden no tener una

protección de seguridad adecuada), Motorola pone hologramas en sus baterías. Los consumidores deben confirmar que cualquier batería que adquieran tenga el holograma "Motorola Original".

Motorola recomienda que siempre utilice baterías y cargadores marca Motorola. Los dispositivos móviles Motorola están diseñados para funcionar con baterías Motorola. Si ve en la pantalla un mensaje tal como **Batería inválida** o **No puede cargar**, realice los siguientes pasos:

- retire la batería y revísela para confirmar si tiene el holograma "Motorola Original";
- si no tiene el holograma, la batería no es una batería Motorola;
- si tiene el holograma, vuelva a poner la batería y vuelva a intentar cargarla;
- si el mensaje permanece, comuníquese con un Centro de servicio Motorola autorizado.

Importante: la garantía de Motorola no cubre daños provocados al teléfono por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.

Advertencia: el uso de una batería o cargador que no sean de Motorola puede dar origen a un incendio, una explosión, una fuga u otra situación de peligro.

Reciclage y eliminación adecuada y segura de la batería: la correcta eliminación de la batería no sólo es importante por seguridad, además beneficia el medio ambiente. Los clientes pueden reciclar las baterías usadas en varios lugares dispuestos por los distribuidores o el proveedor de servicios. En la Web puede encontrar información adicional acerca de la correcta eliminación y reciclaje:

- **www.motorola.com/recycling**
- **www.rbrc.org/call2recycle/** (sólo en inglés)



Eliminación: elimine inmediatamente las baterías usadas de acuerdo a las normas locales. Comuníquese con el centro local de reciclaje o con organizaciones nacionales de reciclaje para obtener más información acerca de cómo desechar las baterías.

Advertencia: jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

Cargar la batería

Consideraciones durante la carga de la batería del teléfono:

- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente. Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a 0ºC (32ºF) ni superiores a 45ºC (113ºF) cuando cargue la batería.
- Las baterías nuevas no están cargadas totalmente.
- El proceso puede demorar más en las baterías nuevas o almacenadas durante un período prolongado.
- Las baterías y los sistemas de carga de Motorola tienen circuitos que las protegen contra daños por sobrecarga.

Datos de índice de absorción específico para Estados Unidos

El modelo de teléfono celular cumple con las exigencias del gobierno para la exposición a ondas de radio.

Su teléfono celular es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Federal Communications Commission (FCC) el Gobierno de Estados Unidos y por por los organismos reguladores de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de energía RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable destinado a garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o salud.

El estándar de exposición para teléfonos celulares móviles emplea una unidad de medición conocida como Índice de absorción específico o SAR. El límite SAR establecido por la FCC y por los organismos reguladores de Canadá es de 1,6 W/kg. Las pruebas de SAR se realizan utilizando posiciones de operación estándar aceptadas por la FCC y por Industry Canada en que el teléfono transmite con su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del teléfono durante el funcionamiento puede encontrarse muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que

el teléfono está diseñado para funcionar en niveles de potencia múltiples, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público de Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante la FCC e Industry Canada para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y en el cuerpo) informados a la FCC y disponibles para la revisión por Industry Canada. El valor de índice SAR más alto para este modelo de teléfono en las pruebas para uso en la oreja es de 1,49 W/kg y cuando se usa en el cuerpo, como se describe en esta guía del usuario, es de 1,56 W/kg. Las mediciones del teléfono usado en el cuerpo difieren según el modelo de teléfono, dependiendo de los accesorios disponibles y de las exigencias de regulación. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

Aunque puede haber diferencias entre los niveles de índice SAR de los diferetes teléfonos y las distintas posiciones, todas cumplen con las exigencias gubernamentales para exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo podrían ocasionar diferencias en el índice SAR para los productos más nuevos, de todas maneras, los productos se diseñan para que cumplan con las directrices.

Se puede encontrar información adicional sobre Índices de absorción específicos (SAR) en el sitio Web de Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA):

http://www.phonefacts.net

o en el sitio Web de Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA):

http://www.cwta.ca

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún

software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Contenido con derechos de autor

La copia no autorizada de materiales con derechos de autor es contraria a las disposiciones de las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos y de otros países. Este dispositivo está destinado sólo a la copia de materiales sin derechos de autor, materiales sobre los cuales usted posea los derechos de autor o materiales que usted esté autorizado para copiar, o para cuya copia tenga permiso legal. Si no está seguro acerca de su derecho de copiar algún material, comuníquese con su consejero legal.

AGPS y llamadas de emergencia

Cuando realiza una llamada de emergencia, el dispositivo móvil puede usar las señales satelitales del *Sistema de posicionamiento global asistido* (AGPS) para indicar su ubicación aproximada al centro de respuesta a emergencias.

La función AGPS tiene limitaciones; por eso, entregue siempre la información más completa de su ubicación al centro de respuesta a emergencias. Y permanezca al teléfono el tiempo necesario para que le den instrucciones.

Es posible que el AGPS **no funcione** para llamadas de emergencia, si su centro de respuesta a emergencias local no procesa la información de ubicación del AGPS. Para obtener detalles, comuníquese con las autoridades locales.

Si el dispositivo móvil no puede encontrar señales intensas satelitales del AGPS, se entrega automáticamente al centro de respuesta de emergencias la ubicación de la torre de telefonía celular más cercana que esté en contacto con el dispositivo móvil.

Consejos de rendimiento AGPS

- Salga o aléjese de las ubicaciones subterráneas, los vehículos cubiertos, las estructuras con techos de metal o de concreto, los edificios altos y el follaje de los árboles. El rendimiento en espacios interiores podría mejorar si se acerca a las

ventanas; no obstante, algunas películas de parasol para ventanas pueden bloquear las señales satelitales.

- Aléjese de radios, equipos de entretenimiento y otros dispositivos electrónicos que podrían bloquear o interferir con las señales satelitales del AGPS.

El AGPS emplea satélites controlados por el gobierno de Estados Unidos y que están sujetos a los cambios implementados de acuerdo con la política del usuario AGPS del Departamento de Defensa y el Federal Radio Navigation Plan. Estos cambios pueden afectar el rendimiento del AGPS.

Información general y de seguridad

Esta sección contiene información importante sobre la operación segura y eficiente de su dispositivo móvil. Lea esta información antes de usar su dispositivo móvil.

Exposición a señales de radio frecuencia (RF)

Su dispositivo móvil contiene un transmisor y un receptor. Cuando está encendido, recibe y transmite señales de radio frecuencia (RF). Cuando usted se comunica con el dispositivo móvil, el sistema que administra las llamadas controla los niveles de potencia a los que transmite el dispositivo.

El dispositivo móvil Motorola fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto de la exposición de seres humanos a las señales de RF.

Precauciones de operación

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del dispositivo móvil y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones y precauciones.

Operación del producto

Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga el dispositivo móvil como si fuera un teléfono fijo.

Si lleva consigo el dispositivo móvil, colóquelo siempre en un broche, soporte, portateléfonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola. Si usted no utiliza un accesorio provisto o aprobado por Motorola, o si cuelga su dispositivo móvil

de una correa alrededor del cuello, mantenga el dispositivo y la antena a no menos de 2,54 centímetros (1 pulgada) de su cuerpo al transmitir señales.

El uso de accesorios no provistos o aprobados por Motorola puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios provistos o aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en: **www.motorola.com**.

Interferencia y compatibilidad de señales de RF

Casi todos los dispositivos electrónicos están sujetos a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos, diseñados o bien configurados incorrectamente para la compatibilidad con señales de RF. En determinadas circunstancias, el dispositivo móvil podría producir interferencia con otros dispositivos.

Siga las instrucciones para evitar problemas de interferencia

Apague el dispositivo móvil en todos los lugares donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo.

En un avión, apague el dispositivo móvil cada vez que se lo indique el personal. Si el dispositivo móvil ofrece un modo de avión o una función similar, consulte al personal acerca de su uso durante el vuelo.

Dispositivos médicos implantables

Si tiene un dispositivo médico implantable, como un marcapasos o desfibrilador, consulte a su médico antes de utilizar este dispositivo móvil.

Las personas con dispositivos médicos implantables deben observar las siguientes precauciones:

- Mantener SIEMPRE el dispositivo móvil a más de 20,32 centímetros (8 pulgadas) del dispositivo médico implantable cuando el dispositivo esté ENCENDIDO.
- NO llevar el dispositivo móvil en el bolsillo de la camisa.
- Usar el oído del lado opuesto al del dispositivo médico implantable para minimizar la posibilidad de interferencia.
- APAGAR inmediatamente el dispositivo móvil si se tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo interferencia.

Lea y siga las instrucciones del fabricante de su dispositivo médico implantable. Si tiene alguna pregunta acerca del uso del dispositivo móvil con un dispositivo médico implantable, consulte al profesional de la salud.

Precauciones al conducir

El uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción.

Además, el uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

Podrá encontrar las prácticas para una conducción responsable en la sección “Prácticas inteligentes al conducir” que se incluye en esta guía (o guía separada).

Advertencias operacionales

Obedezca todas las señalizaciones al usar dispositivos móviles en zonas públicas.

Atmósferas potencialmente explosivas

Con frecuencia, aunque no siempre, las zonas con atmósferas potencialmente explosivas están señalizadas y pueden incluir lugares de abastecimiento de combustible, tales como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o de productos químicos y zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, tales como grano en polvo, polvo o polvos de metal.

Cuando esté en una de estas zonas, apague el dispositivo móvil y no retire, instale ni cargue las baterías. En estas zonas se pueden producir chispas que pueden causar explosiones o incendios.

Tecla de símbolo

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	**Definición**
⚠	Importante información de seguridad a continuación.

Símbolo	Definición
	No deseche la batería ni el dispositivo móvil en el fuego.
	Es posible que la batería o el dispositivo móvil deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	No arroje la batería ni el dispositivo móvil a la basura.
	No permita que la batería, cargador o dispositivo móvil se humedezcan.
	Escuchar música o voz con un audífono al máximo de volumen puede ocasionar daños en la audición.

Baterías y cargadores

Precaución: el tratamiento o uso inadecuado de las baterías puede dar origen a un incendio, una explosión, una fuga u otra situación de peligro. Para obtener más información, consulte la sección “Uso y seguridad de las baterías”.

Mantenga el dispositivo móvil y sus accesorios alejados de los niños pequeños

Estos productos no son juguetes y pueden ser peligrosos para los niños. Por ejemplo:

- Es posible que las piezas pequeñas y removibles representen peligros de asfixia.
- El uso inadecuado puede provocar sonidos fuertes, que posiblemente dañen la audición.

- Las baterías que no se manipulan correctamente pueden sobrecalentarse o provocar quemaduras.

Partes de vidrio

Algunas partes de su dispositivo móvil pueden ser de vidrio. Este vidrio se puede quebrar si el producto se deja caer en una superficie dura o si recibe un impacto considerable. Si el vidrio se quiebra, no lo toque ni intente quitarlo. Deje de usar el dispositivo móvil hasta que el vidrio sea reemplazado por un centro de servicio calificado.

Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles a sufrir ataques o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como por ejemplo al usar juegos de video. Esto puede producirse incluso si la persona nunca ha sufrido este tipo de ataques.

En caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento, o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de usar juegos de video o de activar la función de luces destellantes (si está disponible) del dispositivo móvil.

Deje de usar el dispositivo y consulte a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación. Si está cansado, siempre es aconsejable mantener la pantalla alejada de los ojos, dejar las luces encendidas en la habitación, tomar un descanso de 15 minutos a cada hora y dejar de usar el dispositivo.

Precaución sobre el uso con volumen alto



Advertencia: a exposición a ruidos fuertes de cualquier tipo durante períodos prolongados de tiempo puede afectar su capacidad auditiva. Mientras mayor sea el nivel de sonido del volumen, menos tiempo pasará antes de que se afecte su capacidad auditiva. Para proteger su capacidad auditiva:

- limite la cantidad de tiempo que utiliza los audífonos o auriculares a volumen alto;
- evite subir el volumen para abstraerse de entornos ruidosos;
- baje el volumen si no puede escuchar a las personas que le hablan de cerca.

Si siente molestias en el oído, incluida la sensación de presión o inflamación, timbres o sonidos distorsionados, debe dejar de utilizar el dispositivo con los audífonos o auriculares y recibir atención médica.

Para obtener más información acerca de la capacidad auditiva, visite nuestro sitio Web en **www.motorola.com/hearingsafety** (sólo en inglés).

Movimiento repetitivo

Cuando realiza acciones repetitivas, como oprimir teclas o ingresar caracteres con los dedos, puede sufrir molestias ocasionales en manos, brazos, hombros, cuello o en otras partes del cuerpo. Si continúa sufriendo molestias durante o después del uso, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico.

[Enero0109]

Aviso de Industry Canada para los usuarios

Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso aquella que pudiera causar un funcionamiento no deseado del mismo según. Consulte RSS-GEN 7.1.5.

Aviso de la FCC para los usuarios

La siguiente afirmación se aplica a todos los productos que cuentan con la aprobación de la FCC. Los productos correspondientes llevan el logotipo de la FCC y/o una ID de la FCC con el formato FCC-ID:xxxxxx en la etiqueta del producto.

Motorola no aprueba ningún cambio ni modificación del dispositivo realizados por el usuario. Cualquier cambio o modificación puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Consulte CFR 47 Sec. 15.21.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado. Consulte CFR 47 Sec. 15.19(3).

Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en aplicación de lo dispuesto en la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede descubrir encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los procedimientos indicados a continuación:

- Reoriente o ubique en otra parte la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico experimentado de radio o TV para recibir ayuda.

Uso y cuidado

Para proteger su teléfono Motorola, manténgalo alejado de:



todo tipo de líquidos

No exponga su teléfono al agua, a la lluvia, a la humedad extrema, al sudor ni a otro tipo de humedad. Si el teléfono se moja, no intente acelerar el secado utilizando un horno o secador de pelo, ya que puede dañar el dispositivo.



calor o frío extremo

Evite temperaturas inferiores a 0ºC/32ºF o superiores a 45°C/113°F.



microondas

No intente secar su teléfono en un horno microondas.



polvo y suciedad

No exponga su teléfono al polvo, a la suciedad, a arena, a alimentos ni a otros materiales no apropiados.



soluciones de limpieza

Para limpiar su teléfono, use sólo un paño suave y seco. No use alcohol ni otras soluciones de limpieza.



el suelo

No deje caer su teléfono.

Garantía Limitada Motorola para Estados Unidos y Canadá

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeta a las exclusiones contenidas más abajo, Motorola, Inc. garantiza contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal, por el o los períodos indicados a continuación, sus teléfonos, buscapersonas, dispositivos de mensajería y radios de dos vías para consumidores y profesionales (sin incluir radios comerciales, gubernamentales o industriales) que funcionan a través del Servicio de radio familiar o del Servicio general de radio móvil, accesorios certificados o de marca Motorola vendidos para usarse con estos productos ("Accesorios") y software Motorola contenido en CDROM u otros medios tangibles y vendidos para usarse con estos productos ("Software"). Esta garantía limitada es un recurso exclusivo del consumidor y se aplica de la manera siguiente a los nuevos productos, accesorios y software Motorola que hayan comprado los consumidores en Estados Unidos o Canadá y que estén acompañados por esta garantía escrita:

Productos y accesorios

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Los **Productos y accesorios** antes definidos, salvo que se disponga lo contrario a continuación.	**Un (1) año** a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.
Accesorios y estuches decorativos. Cubiertas decorativas, cubiertas PhoneWrap™ y estuches.	**Garantía de por vida limitada** para el primer comprador consumidor del producto.
Audífonos monoauriculares. Audífonos y auriculares que transmiten sonido monofónico a través de una conexión alámbrica.	**Garantía de por vida limitada** para el primer comprador consumidor del producto.
Accesorios para radios de dos vías para consumidores y profesionales.	**Noventa (90) días** a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto.
Productos y accesorios que se reparan o reemplazan.	**Lo que queda de la garantía original o noventa (90) días** a partir de la fecha de devolución al consumidor, lo que sea mayor.

Exclusiones (productos y accesorios)

Uso y desgaste normal. Se excluye de la cobertura el mantenimiento, reparación y reemplazo periódicos de piezas debido al uso y desgaste normal.

Baterías. Esta garantía limitada sólo cubre las baterías cuya capacidad cargada completa quede bajo el 80% de su capacidad nominal y las baterías que presenten filtraciones.

Uso indebido y maltrato. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños provocados por: (a) el manejo inadecuado, almacenamiento, uso indebido o maltrato, accidente o descuido, como daños físicos (hendiduras, rayones, etc.) en la superficie del producto

resultantes del uso indebido; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, polvo o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o accesorios para propósitos comerciales o sometimiento del producto o accesorio a uso o condiciones anormales; u (d) otras acciones que no son responsabilidad de Motorola.

Uso de productos y accesorios que no sean Motorola. Se excluyen de la cobertura los defectos que resulten del uso de productos, accesorios, software u otros equipos periféricos que no tengan marca ni certificación Motorola.

Servicio o modificación sin autorización. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños que resulten del servicio, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier tipo realizados por personas ajenas a Motorola o sus centros de servicio autorizados.

Productos alterados. Se excluyen de la cobertura los productos o accesorios (a) cuyos números de serie o etiquetas de fechas hayan sido retirados, alterados o borrados; (b) con sellos rotos o que muestren indicios de manipulación; (c) con números de serie de tarjeta que no coincidan; o (d) cubiertas o piezas que no sean Motorola o no cumplan sus normativas.

Servicios de comunicación. Se excluyen de la cobertura los defectos, daños o mal funcionamiento de los productos, accesorios o software debido a cualquier servicio o señal de comunicación al cual se pueda suscribir o usar con los productos, accesorios o software.

Software

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Software. Se aplica sólo a los defectos físicos en los medios que soportan la copia del software (por ejemplo, CDROM, o disquete).	**Noventa (90) días** a partir de la fecha de compra.

Exclusiones (software)

Software soportado por medios físicos. No se garantiza que el software cumpla con sus requisitos ni funcione en combinación con cualquier otro hardware o aplicaciones de software proporcionados por terceros, que el funcionamiento de los productos de

software no tenga interrupciones ni errores ni que se corregirán todos los defectos de los productos de software.

Software NO soportado por medios físicos. El software no soportado por medios físicos (por ejemplo, el software descargado de Internet) se proporciona “tal como está” y no tiene garantía.

¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende sólo al primer comprador consumidor y no es transferible.

¿Qué hará Motorola?

Motorola, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará sin cargos el precio de compra de cualquier producto, accesorio o software que no cumpla con esta garantía. Podremos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionados/renovados/usados o nuevos que sean funcionalmente equivalentes. No se reinstalará ninguno de los datos, software ni aplicaciones que se hayan agregado al producto, accesorio o software, incluido, pero no limitado a contactos personales, juegos y tonos de timbre. Para evitar la pérdida de estos datos, software y aplicaciones, cree una copia de seguridad antes de solicitar servicio.

Cómo obtener servicio de garantía u otra información

Estados Unidos	**Teléfonos:** 1-800-331-6456 **Buscapersonas:** 1-800-548-9954 **Radios de dos vías y dispositivos de mensajería:** 1-800-353-2729
Canadá	**Todos los productos:** 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
Para **accesorios** y **software**, llame al número de teléfono antes señalado, correspondiente al producto con el cual se usan.	

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los productos, accesorios o software, por su cuenta y cargo, al Centro de reparaciones autorizado de Motorola. Para obtener servicio, debe incluir: (a) una copia de su recibo, contrato de venta u otra prueba de compra

equivalente; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su proveedor de servicio, si corresponde; (d) el nombre y ubicación del servicio de instalación (si corresponde) y lo que es más importante; (e) su dirección y número telefónico.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE DEBERÁ LIMITAR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DISPUESTOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA EXPRESA LIMITADA SERÁ EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, SEGÚN SE DISPONE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA TENDRÁ RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, IMPREVISTO, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO O LA PÉRDIDA DE INGRESOS O UTILIDADES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJAN DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE, O EN RELACIÓN CON LAS MISMAS, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños imprevistos o resultantes ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores probablemente no correspondan a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.

Compatibilidad de prótesis auditivas con teléfono móviles

Se ha medido la compatibilidad de algunos teléfonos Motorola con prótesis auditivas. Si la caja de su modelo tiene impresa la frase "Con clasificación para prótesis auditivas", se aplica la siguiente explicación.

Cuando algunos teléfonos móviles se utilizan cerca de audífonos (prótesis auditivas e implantes cocleares), es posible que los usuarios detecten un zumbido, silbido o chirrido.

Algunos audífonos son más inmunes que otros a esta interferencia y los distintos teléfonos también generan diferentes cantidades de interferencia.

La industria de teléfonos inalámbricos ha desarrollado una clasificación para algunos de sus teléfonos móviles, para ayudar a los usuarios de audífonos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos. No todos los teléfonos tienen clasificación. Los teléfonos clasificados, tienen la clasificación impresa en la caja o una etiqueta en ésta. Para mantener la clasificación de compatibilidad de prótesis auditivas (HAC) publicada para este teléfono móvil, sólo use el modelo de batería original del equipo.

Las clasificaciones no están garantizadas. Los resultados variarán dependiendo del audífono y de la pérdida de audición del usuario. Si su audífono es vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda utilizar con éxito un teléfono clasificado. La mejor forma de evaluar el teléfono según sus necesidades personales es probarlo con el audífono.

Clasificaciones M: los teléfonos que tienen la clasificación M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencia con audífonos que otros teléfonos no clasificados. M4 es la mejor o más alta clasificación de las dos.

Clasificaciones T: los teléfonos que tienen la clasificación T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que sean más utilizables con la bobina de un audífono ("bobina T" o "bobina telefónica") que los teléfonos no clasificados. T4 es la mejor o más alta clasificación de las dos. (Tenga en cuenta que no todos los audífonos tienen bobinas.)

Es posible que también se mida la capacidad de los audífonos en cuanto a su inmunidad frente a este tipo de interferencia. Para obtener información respecto a su audífono, consulte con el fabricante o con el médico especialista. Mientras más inmune sea la prótesis auditiva, menos probable es que experimente ruido de interferencia con teléfonos móviles.

Información de la Organización Mundial de la Salud

La información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para usar teléfonos celulares. Si tiene dudas, es posible que desee limitar su exposición, o la de sus hijos, a las señales de radio frecuencia, limitando la duración de las llamadas o usando dispositivos manos libres para mantener el teléfono celular alejado de la cabeza o el cuerpo.

Fuente: OMS Hoja de datos 193
Para obtener más información: **http://www.who.int./peh-emf**

Registro del producto

Registro del producto en línea:

www.motorola.com/us/productregistration

El registro del producto es un paso importante para disfrutar su nuevo producto Motorola. El registro nos permite comunicarnos con usted para informarle sobre actualizaciones de productos o software y le permite suscribirse a actualizaciones de nuevos productos o promociones especiales. El registro no se requiere para efectos de la cobertura de la garantía.

Conserve en sus registros el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía de su producto de comunicaciones personales Motorola, debe entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Gracias por elegir un producto Motorola.

Garantías de la ley de exportaciones

Este producto está controlado por las regulaciones de exportación de Estados Unidos de Norteamérica y Canadá. Los gobiernos de Estados Unidos de América y Canadá pueden restringir la exportación o reexportación de este producto a ciertos destinos. Para obtener más información, póngase en contacto con el Departamento de Comercio de Estados Unidos o el Departamento de Asuntos extranjeros y Comercio internacional de Canadá.

Reciclaje como medida para el cuidado del medioambiente

Este símbolo en un producto Motorola significa que el producto no debe desecharse con la basura doméstica.



Eliminación del dispositivo móvil y los accesorios

No deseche dispositivos móviles ni accesorios eléctricos, tales como cargadores, audífonos o baterías, con la basura doméstica. Estos productos



se deben eliminar de acuerdo con los planes nacionales de recolección y reciclaje que lleva a cabo la autoridad local o regional. Como alternativa, puede deolver los dispositivos móviles y los accesorios eléctricos no deseados a cualquier Centro de servicio autorizado de Motorola de su región. Podrá encontrar los detalles sobre los planes nacionales de reciclaje aprobados por Motorola y más información acerca de las actividades de reciclaje de la empresa en: **www.motorola.com/recycling.**

Eliminación del embalaje del dispositivo móvil y guía del usuario

El embalaje del producto y las guías del usuario sólo se deben eliminar de acuerdo con los requisitos nacionales de recolección y reciclaje. Comuníquese con las autoridades regionales para obtener más detalles.

Etiqueta de perclorato para California

Algunos teléfonos móviles utilizan una batería de reserva interna permanente en la placa de circuito impreso, que puede contener cantidades muy pequeñas de perclorato. En esos casos, las leyes de California exigen la siguiente
etiqueta: "Material con perclorato - Se puede necesitar manejo especial.
Visite **www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**."

No existe necesidad de que los consumidores realicen un manejo especial.

Privacidad y seguridad de datos

Motorola entiende que la privacidad y seguridad de datos es importante para todos. Dado que algunas funciones de su dispositivo móvil pueden afectar su privacidad o la seguridad de sus datos, siga estas recomendaciones para optimizar la protección de su información:

- **Controle el acceso** — Mantenga consigo el dispositivo móvil y no lo deje en lugares en los que otras personas puedan tener acceso no controlado a él. Bloquee el teclado de su dispositivo si tiene disponible dicha función.
- **Mantenga actualizado el software —** Si Motorola o un proveedor de software/aplicaciones lanza parches o arreglo de software para su dispositivo móvil que actualiza la seguridad del dispositivo, instálelo tan pronto como le sea posible.

- **Borre antes de reciclar** — Elimine la información o los datos personales de su dispositivo móvil antes de eliminarlo o entregarlo para su reciclaje. Si desea obtener instrucciones paso a paso sobre cómo eliminar toda la información personal de su dispositivo, consulte la sección “borrado general” o “borrar datos” en la guía del usuario.

  Nota: para obtener más información acerca del respaldo de los datos del dispositivo móvil antes de borrarlos, visite **www.motorola.com** y navegue a la sección “descargas” de la página Web para el consumidor para “Motorola Backup” o “Motorola Phone Tools”.
- **Conozca el AGPS** — Con el fin de ofrecer información de ubicación para llamadas de emergencia, algunos dispositivos móviles Motorola incorporan la tecnología *Sistema de posicionamiento global asistido* (AGPS). La tecnología AGPS también se puede usar con ciertas aplicaciones que no son de emergencia para hacer un seguimiento y monitorear la ubicación de un usuario, por ejemplo, para proporcionar instrucciones de conducción. Los usuarios que prefieran no permitir dicho seguimiento y monitoreo deben evitar usar estas aplicaciones.

Si tiene alguna otra pregunta acerca de cómo el uso de su dispositivo móvil puede afectar su privacidad o la seguridad de los datos, comuníquese con Motorola a **privacy@motorola.com** o con su proveedor de servicio.

Prácticas inteligentes durante la conducción

Maneje seguro; llamada inteligente

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos inalámbricos y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. Es posible que en ciertas áreas el uso de estos dispositivos esté prohibido o restringido, por ejemplo, sólo uso de manos libres. Vaya a www.motorola.com/callsmart (sólo en ingles) para obtener más información.

Su teléfono inalámbrico le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio inalámbrico y las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, eso es su primera responsabilidad. Si decide usar el teléfono inalámbrico mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- **Conozca su teléfono inalámbrico Motorola y sus funciones, como marcado rápido y remarcado.** Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.
- **Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo.** Cuando sea posible, agregue una capa adicional de conveniencia al teléfono inalámbrico con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola Original disponibles actualmente en el mercado.



- **Ponga el teléfono al alcance.** Debe poder acceder al teléfono inalámbrico sin sacar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.
- **Dígale a la persona con la que está hablando que usted está manejando, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones climáticas peligrosas.** La lluvia, el aguanieve, la nieve, el hielo e, incluso, el tráfico intenso pueden ser peligrosos.
  - **No tome notas ni busque números de teléfono mientras maneja.** Apuntar una lista de "cosas por hacer" o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: manejar en forma segura.
  - **Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no está en movimiento o antes de entrar al tráfico.** Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos y, luego, continúe.
  - **No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer.** Infórmele a la persona que usted está conduciendo mientras habla y suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.
  - **Utilice el teléfono inalámbrico para solicitar ayuda.** Marque el 911-1-1 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas (dondequiera que exista servicio de telefonía inalámbrica).
  - **Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia.** Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra emergencia grave, donde la vida de las personas esté en peligro, llame al 911-1-1

o a otro número de emergencia local (dondequiera que exista servicio de telefonía inalámbrica), tal como esperaría que otros hicieran por usted.

- **Llame a la asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia cuando sea necesario.** Si ve un vehículo averiado que no corre peligros serios, una señal de tránsito rota, un accidente de tránsito menor donde nadie resulta herido, o un vehículo que fue robado, llame a asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia (dondequiera que exista servicio de telefonía inalámbrica).

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
600 N US Hwy 45
Libertyville, IL 60048
www.hellomoto.com

Nota: no envíe el teléfono a la dirección anterior. Si necesita devolver el teléfono para reparaciones, reemplazo o servicio de garantía, comuníquese con el Centro de atención a clientes de Motorola al:

1-800-331-6456 (Estados Unidos)

1-888-390-6456 (TTY/TDD Estados unidos para personas con problemas de audición)

1-800-461-4575 (Canadá)

Algunas funciones del teléfono móvil dependen de las capacidades y de la programación de la red de su proveedor de servicio. Además, es posible que su proveedor de servicio no active algunas funciones y/o que la programación de la red del proveedor limite la funcionalidad de éstas. Siempre comuníquese con su proveedor de servicio para conocer la funcionalidad y la disponibilidad de las funciones. Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía del usuario, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

Precaución: los cambios o las modificaciones realizados en el teléfono radio que no estén aprobados expresamente por Motorola, invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

Número de manual: 68000202296-B

Patente en EE.UU. Re. 34.976